



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

30 November 2015

Russian

Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 56 повестки дня

**Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях
по поддержанию мира во всех их аспектах**

Выполнение рекомендаций Специального комитета по операциям по поддержанию мира

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Резюме

Во исполнение просьбы Специального комитета по операциям по поддержанию мира (см. A/61/19/Rev.1, пункт 232) в представленной в настоящем докладе таблице приводится обзорная информация о ходе выполнения рекомендаций, содержащихся в докладе Специального комитета о работе его основной сессии 2015 года (A/69/19). Эта таблица дополняет доклад Генерального секретаря (A/70/579). В таблице приводится резюме каждой рекомендации и содержится указание на соответствующий пункт доклада Специального комитета.



I. Введение

- 19 ... Специальный комитет рекомендует за счет добровольных взносов обеспечить возведение памятной стены у Мемориала памяти миротворцев в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций и просит уделить должное внимание соответствующим мероприятиям, включая составление списка имен тех, кто принес в жертву свою жизнь.

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки приступили к обсуждению этой рекомендации с Департаментом по вопросам управления. Междепартаментская группа по проекту должна будет выбрать подходящее место для возведения стены, подготовить ее эскиз, рассчитать расходы по проекту и подготовить план его реализации. Кроме того, для строительства мемориала, по всей вероятности, потребуется провести закупочные мероприятия в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций. Строительство мемориала начнется, как только будет обеспечено финансирование со стороны доноров и закуплено все необходимое.

- 23 ... Специальный комитет просит Секретариат провести в начале его основной сессии неофициальный брифинг, в первую очередь по вопросам осуществления деятельности на местах, и в том числе представить свою оценку текущих операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

II. Реорганизация миротворческой деятельности

- 31 Специальный комитет принимает к сведению доклад об осуществлении концепции объединенных оперативных групп (A/65/669) и настоятельно призывает Секретариат обеспечить их оптимальную конфигурацию за счет придания им большей гибкости и эффективного использования ресурсов.

В июне 2015 года Генеральная Ассамблея утвердила слияние Отдела Азии и Ближнего Востока и Отдела Европы и Латинской Америки в Отдел Азии, Ближнего Востока, Европы и Латинской Америки Управления операций Департамента операций по поддержанию мира. С 1 июля 2015 года четыре объединенные оперативные группы (для Азии, для Ближнего Востока и Западной Сахары, для Европы и для Гаити), входившие в состав двух существовавших ранее отделов, были сведены в две новые объединенные оперативные группы (для Европы, Латинской Америки и Азии и для Ближнего Востока и Северной Африки). Реструктуризация региональных отделов Управления операций и соответствующих объединенных оперативных групп стала проявлением предпринимаемых Управлением неустанных усилий, направленных на поддержание гибкости, определение объема и оптимизацию использования ресурсов для удовлетворения меняющихся потребностей по оказанию прямой поддержки операциям по поддержанию мира, санкционированным Советом Безопасности.

- 35 Специальный комитет... настоятельно призывает Секретариат повысить качество мероприятий стратегического и оперативного уровня по информированию общественности в целях обеспечения дальнейшей поддержки миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и более чуткого реагирования на мнения общественности о роли миротворчества и его влиянии на обстановку на местах.

Пункт
документа
A/69/19

Секция по связям с общественностью Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки сотрудничает со всеми миссиями по поддержанию мира и соответствующими внешними партнерами в целях оказания поддержки и обеспечения применения стратегического подхода в области коммуникации, который применялся бы при разработке стратегии и в процессе планирования, содействовал выполнению мандата, способствовал обеспечению информированности о сложившейся ситуации и обеспечивал бы использование современных цифровых платформ. Секция оказывает миссиям помощь в формировании общественного мнения о роли миротворчества и его влиянии на обстановку на местах путем проведения информационно-пропагандистских мероприятий с использованием цифровых технологий. В 2015 году Секция провела две успешные кампании в связи с Международным днем миротворцев Организации Объединенных Наций и Саммитом лидеров по вопросам поддержания мира, что способствовало активизации информационно-разъяснительной работы департаментов и повышению осведомленности о миротворческой деятельности. Кроме того, Секция предоставляла руководящие указания и провела в миссиях учебную подготовку по вопросам использования цифровых средств коммуникации для взаимодействия с основной целевой аудиторией. На оперативном уровне Секция оказывает миссиям поддержку в вопросах оповещения в кризисной ситуации и взаимодействия со средствами массовой информации, разрабатывает планы обеспечения коммуникации по конкретным вопросам и в соответствующих ситуациях, оказывает помощь в вопросах формирования общественного мнения и репутации, проводит технические оценки и по необходимости обеспечивает поддержку в осуществлении всех видов коммуникационной деятельности. Кроме того, Секция оказывает поддержку и консультативную помощь по вопросам, касающимся планирования в сфере общественной информации, укомплектования кадрами и материально-технического обеспечения миссий. В настоящее время Секция ведет процесс укрепления своей кадровой структуры в целях более эффективного реагирования на потребности миссий и указанных департаментов.

III. Безопасность

- 39 **Специальный комитет подчеркивает, что миссии должны своевременно направлять в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций точную информацию об инцидентах, касающихся безопасности персонала Организации Объединенных Наций и ее подразделений, находящихся в расположении миротворческих миссий, в том числе о болезнях, увечьях, несчастных случаях и гибели людей, а также о нарушениях соглашений о статусе сил. Специальный комитет также подчеркивает, что Центральные учреждения Организации Объединенных Наций должны как можно быстрее передавать такую информацию постоянным представительствам соответствующих государств-членов.**

Была введена в действие система информации об инцидентах, которой пользуются миссии и Центральные учреждения Организации Объединенных Наций. Когда из миссии приходит уведомление о происшествии, эта информация передается соответствующим военным советником непосредственно в постоянное представительство. Кроме того, в случае гибели миротворца в течение 24 часов направляется письмо с выражением соболезнований. Была предложена новая система программного обеспечения для уведомления о происшествиях, и Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки по-прежнему просят, чтобы связанные с ней расходы проводились через вспомогательный счет для операций по поддержанию мира.

- 40 Специальный комитет просит Генерального секретаря сохранять в поле зрения директивы и процедуры, касающиеся безопасности военных и гражданских авиасредств Организации Объединенных Наций.**

В 2015 году руководство по вопросу авиационной безопасности Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки было пересмотрено и приведено в соответствие с требованиями системы управления безопасностью, установленными Международной организацией гражданской авиации. В проекте пересмотренной политики, который в настоящее время находится на стадии утверждения, разъясняются обязательства руководства по обеспечению безопасности, а также содержится подробная информация о различных обязанностях и ответственности соответствующих организационных структур.

- 43 Специальный комитет просит до начала основной сессии 2017 года провести брифинг для дальнейшего уточнения всех внутренних директив, правил и процедур Организации Объединенных Наций в отношении внутреннего расследования случаев неправомерного поведения в отношении миротворцев Организации Объединенных Наций.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

- 45 Специальный комитет просит Секретариат принимать меры для обеспечения того, чтобы все воинские формирования и подразделения, действующие на местах, были в состоянии правильно и эффективно решать задачи по обеспечению безопасности, применяя стратегический и комплексный подход к широкому кругу вопросов, таких как руководство миссией, система подчинения, правила применения вооруженной силы, анализ и инструктаж перед отправкой, директивы и стандарты, а также использование защитной экипировки и современных технических средств.**

Деятельность по разработке стандартов для военных подразделений, включая Наставление Организации Объединенных Наций для пехотных батальонов и наставления для других военных подразделений, охватывает, среди прочего, подготовку положений по обеспечению надлежащего осуществления всех соответствующих мер, в частности мер по обеспечению безопасности. Кроме того, разрабатываются руководство по борьбе с использованием самодельных взрывных устройств и наставление по обезвреживанию взрывоопасных боеприпасов для воинских подразделений, в которых будут содержаться методические указания для военных компонентов по вопросам безопасности, связанным с угрозой применения самодельных взрывных устройств. Что касается полицейских подразделений, то Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки завершают разработку директивных указаний для системы управления полицией, которые будут включены в Стратегические руководящие принципы миротворческой деятельности с использованием международных полицейских сил, с учетом результатов пересмотренной в 2010 году стратегии развертывания сформированных полицейских подразделений, с тем чтобы предоставить главам полицейских компонентов Организации Объединенных Наций всеобъемлющие руководящие указания, касающиеся мер обеспечения безопасности. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, выдвинула ряд инициатив, в частности предложила в сотрудничестве с опытными государствами-членами и региональными организациями подготовить руководство по наилучшей практике и извлеченным урокам в том, что касается борьбы с использованием самодельных взрывных устройств, это руководство позволит повысить уровень осведомленности персонала Организации Объединенных Наций и стран,

Пункт
документа
A/69/19

предоставляющих воинские и полицейские контингенты, обеспечит информационную подпитку нынешних и будущих операций.

- 47 Специальный комитет просит Секретариат предоставлять тем миссиям по поддержанию мира, которые снабжены соответствующими техническими средствами, все необходимое для того, чтобы обеспечивать действенное применение этих средств в работе миссий и сохранять конфиденциальность всех собираемых с их помощью данных, как установлено специальными процедурами.**

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки создали рабочую группу для изучения вопроса об использовании новых технологий и инноваций в сфере миротворческой деятельности, в том числе предназначенных для укрепления безопасности. В 2015 году началось осуществление ряда инициатив, направленных на повышение осведомленности о складывающейся ситуации, в том числе на совершенствование систем комплексной отчетности об инцидентах и применение беспилотных летательных аппаратов. До начала сессии Специального комитета в 2016 году для него будет организован брифинг по теме технологий и инновационной деятельности. Кроме того, указанная рабочая группа координирует разработку стратегических рамочных принципов, касающихся использования технологий при проведении операций по поддержанию мира, что свидетельствует о стремлении Секретариата обеспечить соблюдение четких параметров сбора, безопасного хранения и надлежащей обработки данных при полном соблюдении принципов конфиденциальности.

- 47 Принимая к сведению приложение к докладу Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Специального комитета по операциям по поддержанию мира (A/69/642 и Add.1) и отмечая также опубликование доклада Группы экспертов по вопросам технологий и инноваций в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, Специальный комитет просит Секретариат проводить консультации с государствами-членами по вопросу о дальнейших действиях, особенно относительно использования технологий, предназначенных для сбора информации в целях обеспечения безопасности миротворцев.**

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки продолжают работать над обеспечением максимального использования возможностей, открывающихся благодаря технологиям, в целях преодоления оперативных проблем, укрепления безопасности и повышения эффективности осуществления мандатов. В рамках осуществления стратегии по выполнению рекомендаций, вынесенных Группой экспертов по вопросам технологий и инноваций в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, указанные департаменты расширяют диалог с государствами-членами и другими внешними структурами в поддержку разработки рамочных основ соответствующей политики, для выявления новых технологических решений проблем на местах и содействия налаживанию сотрудничества между государствами-членами в вопросах использования технологий, с тем чтобы обеспечить более высокий уровень подготовки кадров и использование более качественного оборудования всеми странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты. Кроме того, эти департаменты изучают системы, служащие целям повышения оперативной совместимости различных систем, принадлежащих контингентам, и модернизации инфраструктуры ИКТ, с тем чтобы обеспечить эффективный обмен информацией между всеми существующими информационно-техническими системами.

Пункт
документа
A/69/19

- 49 ... **Специальный комитет просит Секретариат в преддверии следующей очередной сессии представить свежие данные о том, какое влияние оказывают в этой сфере Центр Организации Объединенных Наций по операциям и кризисным ситуациям, объединенные оперативные центры и объединенные аналитические центры миссий.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

- 50 **Специальный комитет просит, чтобы либо во время запланированных заседаний, либо по запросу стран, предоставляющих воинские или полицейские контингенты, представлялись самые последние данные о ситуации в плане безопасности в действующих миссиях, в том числе сведения о любых изменениях уровня безопасности; высказывается за своевременное внедрение структурированного процесса оценки рисков для безопасности военных и полицейских контингентов и просит, чтобы до его следующей основной сессии был проведен брифинг о ходе работы в этой области.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

- 51 **Специальный комитет просит Секретариат улучшить работу по налаживанию оперативного информационно-коммуникационного взаимодействия с соответствующими государствами-членами в тех случаях, когда в той или иной миротворческой миссии происходит инцидент, который отрицательно сказывается на эффективности оперативной деятельности или влечет за собой причинение серьезного ущерба здоровью миротворцев Организации Объединенных Наций или их гибель, с самого начала до окончания расследования такого инцидента. Специальный комитет настоятельно призывает незамедлительно сообщать соответствующим государствам-членам выводы комиссий по расследованию случаев серьезного увечья или гибели.**

Департамент операций по поддержанию мира, прежде всего Управление по военным вопросам, Отдел полиции и объединенные оперативные группы Управления операций, проводят регулярные неофициальные консультации с соответствующими странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и прилагают все усилия для ответа на любой запрос государств-членов. В случае резких изменений в оперативной обстановке, отрицательно сказывающихся на эффективности деятельности операций, или получения серьезных увечий миротворцами Организации Объединенных Наций или их гибели Департамент активно взаимодействует с соответствующими странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, с тем чтобы информировать их о ситуации на местах, в том числе путем проведения экстренных встреч с представителями этих стран и совещаний с участием старших представителей постоянных представительств и старших должностных лиц Департамента. См. также комментарий к пункту 39 выше.

- 51 **Специальный комитет отмечает, что Секретариат в настоящее время занимается пересмотром внутреннего директивного документа 2011 года под названием «Стандартный порядок действий: комиссии по расследованию», и просит до его следующей основной сессии провести брифинг по вопросу о последних изменениях в соответствующей политике.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

Пункт
документа
A/69/19

- 52 **Специальный комитет с озабоченностью отмечает, что сфера ответственности некоторых развернутых войсковых формирований по-прежнему распространяется на географические районы, превышающие их возможности. Такая практика не только ставит под угрозу безопасность этих формирований, но и отрицательно сказывается на их способности выполнять свой мандат. В этой связи Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира провести до начала его следующей сессии брифинг по вопросу о причинах такой практики.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет до начала его основной сессии 2016 года.

- 52 **Специальный комитет просит обеспечить, чтобы любые значительные коррективы или изменения в первоначальную концепцию операций, правила применения вооруженной силы или расчеты потребностей сил вносились после проведения консультаций со странами, предоставляющими войска, и получения их согласия на такие изменения.**

См. комментарий к пункту 235 ниже.

- 52 **Специальный комитет подчеркивает, что временные оперативные базы должны быть обустроены для защиты размещенного на них личного состава и что необходимо как можно быстрее создать стационарные объекты.**

Департамент полевой поддержки по-прежнему стремится обеспечить расквартирование развертываемых воинских и полицейских подразделений в сборных домах из жестких и полужестких конструкций в соответствии с требованиями, изложенными в Руководстве по вопросам политики и процедур, касающихся возмещения расходов и контроля за имуществом, принадлежащим контингентам стран, предоставляющих войска/полицейские силы для участия в миссиях по поддержанию мира. В этом плане усилия Организации были в целом успешными для широкого круга полевых миссий, за исключением Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) и Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА). Что касается других миссий, то в шести из них условия расквартирования полностью соответствуют требованиям Организации Объединенных Наций, а еще в шести отвечают этим требованиям на 90–99 процентов. Департамент будет и впредь предпринимать усилия по решению проблемы нехватки жилых помещений с уделением особого внимания удовлетворению потребностей новых миссий. На временных оперативных базах постоянная инфраструктура, как правило, не создается. В этих условиях меры по защите сил определяются миссиями исходя из детального анализа существующей угрозы.

- 54 **Специальный комитет просит представить обновленную информацию об осуществлении этой политики [политики должной осмотрительности в вопросах прав человека] в миротворческих миссиях.**

См. пункт 33 доклада Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Специального комитета (A/70/579).

- 55 **Специальный комитет подчеркивает важность многовариантного планирования и рекомендует, чтобы в миссиях и Центральных учреждениях, когда это возможно, проводились плановые учения по отработке кризисного реагирования, а также просит, чтобы на очеред-**

ной сессии 2016 года Секретариат представил самые последние данные о комплексном кризисном реагировании, уделив внимание вопросу об учениях по отработке медицинской эвакуации, а также накопленному опыту и передовым методам.

Все миссии по поддержанию мира периодически проводят плановые учения по отработке кризисного реагирования и проведению эвакуации на основе сценариев, разработанных в штаб-квартирах соответствующих миссий и сил. Рабочая группа Организации Объединенных Наций по управлению действиями в кризисной ситуации под председательством представителя Центра Организации Объединенных Наций по операциям и кризисным ситуациям играет ведущую роль в формировании соответствующей политики Организации Объединенных Наций, разработка которой, как ожидается, будет завершена в 2016 году. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки также приступили к проведению обзора и обновлению своих стандартных оперативных процедур урегулирования кризисных ситуаций для операций по поддержанию мира в полном соответствии с новой политикой.

- 56 **Отмечая с озабоченностью, что несчастные случаи остаются одной из главных причин гибели миротворцев, Специальный комитет принимает к сведению усилия, прилагаемые в настоящее время Секретариатом для доработки и принятия мер безопасности на местах в целях уменьшения риска гибели или телесных повреждений для личного состава контингентов Организации Объединенных Наций. Специальный комитет просит представить информацию о прогрессе, достигнутом в этой области.**

См. пункт 65 документа A/70/579.

IV. Поведение и дисциплина

- 59 **Специальный комитет просит, чтобы государства-члены и Организация Объединенных Наций продолжали работать над обеспечением исполнения правил и положений о дисциплинарных проступках, стремясь поддерживать доброе имя, авторитет, беспристрастность и добросовестность Организации.**

Доклад Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств за 2014 год (A/69/779) содержал более 40 предложений в отношении усиленной программы действий. В своей резолюции 69/307 Генеральная Ассамблея приветствовала эти предложения и просила Генерального секретаря провести с государствами-членами консультации относительно методологий представления отчетности. В ходе этих консультаций, которые были проведены во время заседания с участием стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, состоявшегося 17 сентября 2015 года, было объявлено о ряде новых инициатив, в том числе о нескольких инициативах, которые были рекомендованы Независимой группой высокого уровня по миротворческим операциям. В ежегодном докладе Генерального секретаря за 2015 год будет приведена более полная отчетность, которая будет включать сведения о гражданстве военнослужащих и полицейских, данные о ходе расследований и информацию о планируемых и предпринятых действиях.

- 63 **Специальный комитет просит, чтобы до его следующей основной сессии были представлены свежие данные о Комплексных основных положениях по вопросам поведения и дисциплины.**

Пункт документа A/69/19	
	Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.
64	Специальный комитет признает, что повышение прозрачности процесса распространения информации позволяет не допускать того, чтобы как подтвержденные, так и неподтвержденные обвинения в недостойном поведении подрывали репутацию каких-либо миротворческих миссий Организации Объединенных Наций или стран, предоставляющих воинские или полицейские контингенты, или же миротворцев Организации Объединенных Наций, и просит Организацию и государства-члены принимать все меры с этой целью. Ежегодный доклад Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств за 2015 год будет содержать данные о всех таких обвинениях и их анализ. Кроме того, будут предприняты дополнительные усилия в целях укрепления потенциала и совершенствования комплексных подходов к профилактике ВИЧ/СПИДа и снижению риска возникновения эпидемий, связанных с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами.
67	Специальный комитет приветствует шаги, которые Группа по вопросам поведения и дисциплины предприняла в сотрудничестве с соответствующими подразделениями Секретариата для усиления норм и процедур, регулирующих проверку персонала. В настоящее время ведется работа по расширению списка сотрудников, подлежащих проверке, с включением в него национального персонала, международных консультантов и подрядчиков, нанятых на уровне миссии, и, как ожидается, к концу 2015 года будет завершена разработка технического интерфейса для проверки личного состава воинских контингентов и сформированных полицейских подразделений.
68	Специальный комитет просит, чтобы до его следующей основной сессии Секретариат провел брифинг, посвященный принятым мерам и достигнутым результатам. Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.
70	Специальный комитет просит, чтобы до его следующей основной сессии были представлены обновленные данные о мерах, принятых для защиты от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до начала его основной сессии 2016 года; кроме того, подробная обновленная информация будет представлена в следующем докладе Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.
71	Специальный комитет призывает к дальнейшему осуществлению Стратегии и просит, чтобы до его следующей основной сессии были представлены обновленные данные о ходе такого осуществления, в том числе информация о помощи, оказываемой жертвам. Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до начала его основной сессии 2016 года, а подробная обновленная информация будет представлена в следующем докладе Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

V. Укрепление оперативного потенциала

- 76 **Специальный комитет просит провести очередной брифинг, посвященный новым возможностям и процессу изучения военного потенциала. Специальный комитет рекомендует Секретариату продолжать свою работу над комплексным подходом, учитывающим имеющийся потенциал, в тесном сотрудничестве со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и доложить Комитету до его следующей основной сессии о достигнутом прогрессе.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

- 80 **Специальный комитет просит, чтобы до его следующей сессии были представлены обновленные данные об объединенных оперативных центрах и объединенных аналитических центрах миссий.**

После опубликования предыдущего доклада Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Специального комитета в марте 2015 года были утверждены и введены в действие обновленные политика и руководящие принципы, касающиеся объединенных аналитических центров миссий. Проведение обзора политики и руководящих принципов, касающихся объединенных оперативных центров, запланировано на 2016 год. Сотрудники Центра по операциям и кризисным ситуациям содействовали созданию объединенных оперативных центров миссий и разработке плана обеспечения бесперебойного функционирования систем, провели семинар для руководителей объединенных оперативных центров, посетили несколько миссий в целях обзора прогресса, оказания поддержки и предоставления отзывов о ходе осуществления политики и руководящих принципов, касающихся объединенных оперативных центров и объединенных аналитических центров миссий, и предоставили поддержку в проведении регионального семинара с участием представителей объединенных аналитических центров из пяти миссий, направленного на укрепление сотрудничества между миссиями. Помимо этого, Центр по операциям и кризисным ситуациям организует ежегодные учебные курсы для сотрудников объединенных оперативных центров и объединенных аналитических центров миссий.

- 85 **В этой связи Специальный комитет просит, чтобы до конца 2014 года Секретариат вынес рекомендации по решению этих вопросов, которые были бы в надлежащем порядке рассмотрены Генеральной Ассамблеей. Необходимо учесть, в частности, ставки возмещения, контрактные аспекты, порядок использования, планирование мер по формированию сил и связанные с этим меры по обеспечению наличия необходимых сил, а также возможности стран, предоставляющих войска. Специальный комитет вновь обращается с просьбой регулярно проводить периодические брифинги, посвященные ходу этой работы и выносимым рекомендациям.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

- 87 **Отмечая, что нехватка сил и средств носит серьезный характер и что этой проблемой следует заниматься систематически, Специальный комитет в этой связи просит Секретариат проводить регулярные брифинги для анализа того, как эта нехватка отражается на выполнении мандатов.**

Пункт документа A/69/19	
	Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.
88	Специальный комитет просит, чтобы до его следующей основной сессии был проведен брифинг об итогах этого изучения [системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций]. Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.
89	Специальный комитет высказывается за то, чтобы в консультации со странами, предоставляющими войска, Секретариат проанализировал практику межмиссионского сотрудничества, охватив при этом опыт последнего времени и извлеченные из него уроки, и оценил достоинства и недостатки этой практики, чтобы можно было упорядочить предписания о стандартном порядке действий и повысить эффективность такого сотрудничества. В этой связи Специальный комитет просит провести к сентябрю 2014 года соответствующий брифинг. Неофициальный брифинг по вопросам сотрудничества между миссиями был проведен для членов Специального комитета 15 декабря 2014 года.
90	Специальный комитет рекомендует Секретариату и впредь оказывать содействие, в том числе по линии многосторонних и двусторонних договоренностей. Специальный комитет призывает Секретариат опираться на эти инициативы как на средство, стимулирующее государства-члены к выработке взаимовыгодных соглашений о сотрудничестве, благодаря которым база стран, предоставляющих войска, будет расширяться, в том числе с помощью других государств-членов, позволяя преодолевать трудности, с которыми некоторые из стран, предоставляющих войска, сталкиваются в плане как оснащения контингентов принадлежащим им имуществом, так и самообеспечения контингентов, и тем самым укреплять сотрудничество, облегчающее расширение базы таких стран. Недавно созданная группа по мобилизации стратегических сил и планированию потенциала в сотрудничестве с Управлением по военным вопросам и Отделом полиции Организации Объединенных Наций обеспечит оперативное и постоянное взаимодействие с государствами-членами в целях активизации обмена информацией и содействия предоставлению вспомогательных сил и средств на основе многосторонних и двусторонних соглашений. Обязательства о предоставлении сил и средств, которые были объявлены государствами-членами на Саммите лидеров по вопросам поддержания мира, проведенном в 2015 году, будут служить основой для целенаправленного взаимодействия Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки с государствами-членами, в том числе с государствами, предлагающими только силы и средства, и государствами, предлагающими поддержку в развитии деятельности по поддержанию мира в целом, а также в рамках развертывания сил и средств на основе сотрудничества. Отдел материально-технического обеспечения, который играет активную роль в осуществляемом Группой по мобилизации стратегических сил и планированию потенциала процессе развития, о чем свидетельствует недавнее установление трехсторонних партнерских связей в технической области, также в непосредственном контакте с государствами-членами занимается выявлением альтернативных методов устранения трудностей, с которыми сталкиваются страны, предоставляющие войска, в краткосрочной и долгосрочной перспективе.

- 91 Специальный комитет также настоятельно призывает Секретариат проводить регулярные проверочные инспекции технических средств и ресурсов, предоставляемых Организацией Объединенных Наций.**

В соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций все полевые миссии регулярно и систематически проводят инспекцию и проверку всего имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, и публикуют соответствующие ежеквартальные и годовые доклады.

- 92 В целях содействия эффективному формированию сил и своевременному развертыванию миротворческих подразделений Специальный комитет рекомендует Секретариату и впредь признавать факт разнородности имущества, принадлежащего контингентам, и консультироваться со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, чтобы улаживать потенциальные проблемы по поводу такого имущества в ходе переговоров по заключению меморандумов о взаимопонимании.**

В рамках переговоров по заключению меморандумов о взаимопонимании в настоящее время проводятся консультации между Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки на предмет обеспечения того, чтобы по типу и количеству принадлежащее контингентам имущество, которое может быть получено от стран, предоставляющих войска, отвечало требованиям в отношении оперативного потенциала с учетом потребностей в силах и потребностей подразделений. Обсуждение вопросов о выявленных расхождениях, замене имущества и, в некоторых случаях, имуществе специального назначения направлено на выработку взаимоприемлемой позиции и ведется с уделением должного внимания оперативной эффективности и результативности.

В целях обеспечения готовности сформированных полицейских подразделений в период, предшествующий развертыванию, Отдел полиции в сотрудничестве с Департаментом полевой поддержки и соответствующими миссиями продолжал осуществление поездок на этапе, предшествующем развертыванию, в ходе которых проводилась проверка имущества, принадлежащего контингентам, и персонала, а затем проверка по прибытии и в ходе развертывания. Отдел полиции по-прежнему выступал за то, чтобы для облегчения этого процесса во всех миссиях были созданы комиссии по управленческой проверке имущества, принадлежащего контингентам/меморандумов о взаимопонимании. Комиссии по управленческой проверке анализировали выявленные недостатки раз в шесть месяцев и представляли свои рекомендации в Центральные учреждения, откуда эта информация в установленном порядке передавалась странам, предоставляющим полицейские контингенты. Кроме того, Отдел полиции подготовил сведения о потребностях подразделений с указанием задач, возложенных на миссии, и оперативных потребностей миссий и работал в тесном контакте с миссиями и странами, предоставляющими полицейские контингенты, в том числе в ходе поездок на этапе, предшествующем развертыванию, и переговоров по заключению меморандумов о взаимопонимании, для обеспечения того, чтобы развертываемое имущество, принадлежащее контингентам, отвечало общим потребностям.

- 93 В этой связи Специальный комитет просит Секретариат продолжать изучать эффективные меры, позволяющие ускорять развертывание [вспомогательных] сил и средств [для нужд воинских контингентов].**

На Саммите лидеров по вопросам поддержания мира были объявлены обязательства о предоставлении значительного числа вспомогательных сил и средств для нужд воинских контингентов. Государствам-членам было предложено зарегистрировать эти обязательства в новой Системе обес-

Пункт
документа
A/69/19

печения готовности миротворческого потенциала, которая призвана содействовать более оперативному развертыванию такого потенциала в будущем. Есть надежда на то, что часть вспомогательных сил и средств будет отнесена к категории сил и средств быстрого развертывания Системы и будет готова к развертыванию в 30-, 60- или 90-дневный срок.

- 94 **Специальный комитет просит Отдел полиции выступить с инициативами, которые позволят расширить круг тех, кто занимается совершенствованием работы по наращиванию полицейского потенциала, и подчеркивает важность устранения Отделом проблемы нехватки людских ресурсов путем своевременного рассмотрения вопросов укомплектованности штатов и найма сотрудников в целях обеспечения эффективности и прозрачности в своей работе. Специальный комитет просит провести до конца 2015 года всесторонний брифинг по данному вопросу.**

Неофициальный брифинг будет проведен для Специального комитета до конца 2015 года.

- 95 **Специальный комитет рассчитывает на внедрение этих концептуальных рамок в миссиях и просит Отдел полиции ускорить следующий этап путем проведения непрерывного диалога и консультаций со всеми государствами-членами. Специальный комитет просит представить к сентябрю 2015 года свежие данные.**

После принятия «Политики в отношении полиции Организации Объединенных Наций в составе операций по поддержанию мира и специальных политических миссий» Департамента операций по поддержанию мира/Департамента полевой поддержки (2014 год), в которой была задана структура разработки всех будущих руководящих принципов, Отдел полиции провел второй этап реализации стратегических концептуальных рамок деятельности международных полицейских миротворческих сил. В апреле 2015 года были опубликованы руководящие принципы этих департаментов по вопросам наращивания потенциала и развития полиции, а Отдел полиции в настоящее время занимается разработкой новых руководящих принципов по вопросам проведения полицейских операций и командования полицейскими силами.

- 96 **Специальный комитет рекомендует Секретариату и далее совершенствовать и упорядочивать процедуры и руководящие принципы, а также устранять имеющиеся недостатки, действуя в тесной консультации со странами, предоставляющими полицейские контингенты.**

В целях совершенствования и упорядочения процедур и руководящих принципов, касающихся обеспечения готовности личного состава и подразделений в период, предшествующий развертыванию, и устранения имеющихся пробелов в потенциале полиции Организации Объединенных Наций Отдел полиции в настоящее время проводит обзор стандартных оперативных процедур, имеющих отношение к группам по оценке сформированных полицейских подразделений применительно к этим подразделениям, и группам по оказанию содействия в отборе кандидатов и оценке применительно к международным сотрудникам полиции.

- 96 **Специальный комитет просит, чтобы до конца 2015 года был проведен брифинг, посвященный процессу набора личного состава, критериям и срокам его отбора, а также дальнейшей работе по укреплению имеющегося потенциала.**

Неофициальный брифинг будет проведен для Специального комитета до конца 2015 года.

- 97 **Специальный комитет отмечает развитие Постоянного полицейского компонента и Постоянного судебно-пенитенциарного компонента и предпринимаемые ими усилия, позволяющие быстро реагировать на потребности миссий на местах, и просит провести брифинг по вопросу о координации между ними.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

- 98 **Специальный комитет просит Секретариат до начала следующей основной сессии Комитета провести брифинг, посвященный разработке инициативы [, касающейся резервного соглашения по сформированным полицейским подразделениям,] и внедрению в жизнь пересмотренной политики в отношении сформированных полицейских подразделений во всех соответствующих областях, включая оценку в миссиях, проверку достаточности ресурсов и принятие практических мер для повышения эффективности работы сформированных полицейских подразделений на местах.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

- 99 **Специальный комитет признает растущую необходимость наращивания институционального полицейского потенциала в постконфликтных ситуациях и отмечает работу, проводимую государствами-членами, Международной организацией уголовной полиции (Интерполом) и Секретариатом. В этой связи Комитет подчеркивает, что данный процесс должен осуществляться в консультации с государствами-членами и определяться их запросами. Специальный комитет просит провести до конца 2015 года брифинг по этой теме.**

Неофициальный брифинг будет проведен для Специального комитета до конца 2015 года.

- 100 **Специальный комитет признает часто встречающиеся различия в организации работы полиции в государствах-членах и вытекающие из этого особые сложности в обеспечении унифицированного подхода к работе полицейских подразделений в полевых операциях Организации Объединенных Наций. Поэтому Специальный комитет призывает Департамент операций по поддержанию мира продолжать усилия по согласованию процессов и процедур.**

«Политика в отношении полиции Организации Объединенных Наций в составе операций по поддержанию мира и специальных политических миссий» содержит руководящие указания в отношении охраны порядка с учетом интересов общин и с опорой на имеющиеся оперативные данные. Отдел полиции Организации Объединенных Наций продолжает повышать эффективность своей работы в рамках третьего этапа реализации стратегических концептуальных рамок, в ходе которого Отдел разработает вспомогательные руководящие указания для оказания полицейским Организации Объединенных Наций поддержки в осуществлении порученных им задач. Реализация третьего этапа началась в конце 2015 года и продлится до середины 2017 года.

- 101 **Комитет отмечает гендерную инициативу и рекомендует Отделу полиции продолжать реализацию инициатив по привлечению большего числа женщин-полицейских, особенно старших офицеров, для участия в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций.**

Для обеспечения учета гендерных аспектов при организации полицейской службы на международном уровне Отдел полиции проводит оценку своих усилий по учету гендерной проблематики и обеспечению гендерного баланса и обновляет руководство по гендерным вопросам для полиции

Пункт документа A/69/19	
	Организации Объединенных Наций. Отдел разработал ориентированный исключительно на женщин проект групповой подготовки для оказания женщинам помощи в прохождении ими отбора и оценки, целью которого является оценка квалификации и подготовка женщин к обязательным экзаменам для полицейских Организации Объединенных Наций до их развертывания.
102	Специальный комитет приветствует разработку стандартной программы обучения полицейских Организации Объединенных Наций методам расследования и предупреждения сексуального и гендерного насилия и просит Секретариат провести брифинг по вопросу о том, как проходит это обучение среди полицейских Организации Объединенных Наций в миссиях. Более подробная информация будет представлена в ходе неофициального брифинга, который будет проведен для Специального комитета до его основной сессии 2016 года.
103	Специальный комитет просит провести до конца 2015 года брифинг, посвященный успехам и трудностям в реализации Инициативы для стран западноафриканского побережья в том, что касается укрепления национального потенциала и трансграничного сотрудничества в целях борьбы с организованной преступностью и торговлей наркотиками, и в частности результатам формирования подразделений по борьбе с транснациональной преступностью. Неофициальный брифинг будет проведен для Специального комитета до его основной сессии 2016 года.
104	Специальный комитет просит Секретариат провести брифинг, посвященный роли Отдела полиции в работе Глобального координационного центра по вопросам полиции, органов правосудия и пенитенциарных учреждений. Неофициальный брифинг будет проведен для Специального комитета до его основной сессии 2016 года.
VI. Стратегии комплексных операций по поддержанию мира	
116	Специальный комитет призывает Секретариат продолжать и укреплять поддержку сотрудников по гражданским вопросам и меры по повышению эффективности их работы и просит Секретариат проинформировать Комитет о прогрессе в этой области до начала следующей основной сессии Комитета. Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.
125	... Специальный комитет ... рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира и Департаменту полевой поддержки продолжать обобщение накопленного опыта, извлеченных уроков и требований реальной обстановки, с которыми сталкиваются миротворцы, занимаясь миростроительством на его ранних стадиях. Неофициальный брифинг по вопросам участия указанных департаментов в решении задач миростроительства на его ранних стадиях будет проведен до основной сессии Специального комитета 2016 года.

Пункт документа A/69/19	
129	... Специальный комитет высказывается за то, чтобы в рамках установленных мандатов происходило (на основе четкого разделения труда) усиление скоординированных действий в поддержку институционального строительства. Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.
131	Специальный комитет просит, чтобы на его следующей сессии Секретариат провел брифинг об осуществлении политики [в отношении комплексной оценки и планирования]. Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.
136	Специальный комитет рекомендует правительствам государств, Организации Объединенных Наций и региональным и субрегиональным организациям расширять и укреплять резерв гражданских специалистов по вопросам миростроительства на ранней постконфликтной стадии... В целях оказания помощи в этой работе Департамент полевой поддержки продолжает содействовать выявлению талантливых сотрудников для заполнения вакансий в проблемных областях и замещения должностей, на которые сложно найти подходящих кандидатов, и внесению таких сотрудников в базу данных, а также подбору большего числа кандидатов-женщин из всех государств-членов с особым акцентом на развивающиеся страны. Департамент наладил партнерские отношения с Управлением Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг с целью повысить эффективность онлайн-платформы Управления «Информационная сеть по вопросам развития» путем подключения к ней сети партнеров Отдела полевого персонала, в которую входят около 1000 учреждений по всему миру.
138	Специальный комитет рекомендует, чтобы Департамент операций по поддержанию мира, опираясь на работу соответствующих органов и структур Организации Объединенных Наций, таких как Комиссия по миростроительству, Управление по поддержке миростроительства и учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, и на их растущие связи с региональными и субрегиональными организациями и международными финансовыми учреждениями, а также учитывая их сравнительные преимущества, анализировал возможности налаживания партнерских отношений, способствующих выполнению операциями по поддержанию мира возлагаемых на них миростроительных задач. Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.
143	Специальный комитет призывает Секретариат продолжать согласно просьбе, содержащейся в пункте 112 доклада Комитета за 2011 год (A/65/19), текущую работу, касающуюся социально-экономического воздействия миротворческих операций ... просит Генерального секретаря предоставить информацию о передовом опыте и при необходимости внести предложения ... и просит также организовать на его следующей сессии брифинг по данному вопросу. Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

Пункт документа A/69/19	
144	... Специальный комитет просит Секретариат предоставить на его следующей сессии обновленную информацию о мерах, принимаемых в целях повышения эффективности выполнения функций миростроительства миссиями по поддержанию мира. Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.
149	... Специальный комитет просит Секретариат провести всеобъемлющий обзор вопроса о разоружении, демобилизации и реинтеграции и представить ему доклад о результатах этого обзора на его следующей основной сессии. В настоящее время Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции не обладает ресурсами для проведения такого масштабного исследования и работает над привлечением добровольных взносов государств-членов для выполнения данной задачи. В этой связи Секция сейчас обсуждает несколько предложений по расширению проводимых политических и практических исследований в координации с Университетом Организации Объединенных Наций, который в 2015 году опубликовал издание под названием «Деятельность Организации Объединенных Наций в области разоружения, демобилизации и реинтеграции в эпоху насильственного экстремизма: соответствует ли она поставленным задачам?».
165	... Специальный комитет вновь рекомендует Секретариату обновлять эти директивы и разрабатывать инструкции по другим аспектам реформы силовых структур и ... просит, чтобы на его следующей сессии Группа по вопросам реформирования сектора безопасности провела брифинг, посвященный вышеупомянутым инструкциям и своей деятельности. Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.
168	Специальный комитет просит Группу по вопросам реформирования сектора безопасности представить на его следующей сессии результаты дополнительного анализа результатов применения Организацией Объединенных Наций реестра старших экспертов по реформе силовых структур. Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.
172	Специальный комитет призывает Секретариат и миротворческие миссии обеспечить выполнение задач, сформулированных в докладе Генерального секретаря об участии женщин в деятельности по миростроительству (A/65/354-S/2010/466) и касающихся применения Организацией Объединенных Наций такого подхода к обеспечению верховенства права, который способствует реализации прав женщин на безопасность и правосудие, и в частности оперативному предоставлению женщинам и девочкам доступа к судебным и правоохранительным органам. Содействие реализации прав женщин на безопасность и правосудие является одним из основных компонентов политики, разработанной Службой консультирования по вопросам уголовного права и судопроизводства, в том числе политики Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки в области поддержки пенитенциарных учреждений в рамках миротворческих операций Организации Объединенных Наций и их политики примени-

тельно к компонентам правосудия в рамках миротворческих операций Организации Объединенных Наций. В качестве примеров инициатив, предпринятых миротворческими операциями для обеспечения доступа женщин и девочек к правосудию, можно сослаться на поддержку, оказанную Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) органам военной юстиции при расследовании случаев сексуального насилия в Демократической Республике Конго и судебном преследовании за такое насилие; помощь, предоставленную Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии при создании специального суда для рассмотрения дел, связанных с сексуальными и гендерными преступлениями в Либерии; и усилия Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре с целью оказания содействия в создании пунктов правовой помощи в пенитенциарных учреждениях в Дарфуре для обеспечения того, чтобы заключенные, в том числе женщины, получали юридическую помощь.

- 175 **Специальный комитет вновь заявляет о необходимости того, чтобы миротворческие мандаты Организации Объединенных Наций, связанные с обеспечением верховенства права, имели более ясный и конкретный характер, и просит Департамент операций по поддержанию мира и далее учитывать, когда это предусмотрено мандатом, положения, касающиеся верховенства права и правосудия в переходный период, в процессе стратегического и оперативного планирования миротворческих операций.**

С самого начала Служба консультирования по вопросам уголовного права и судопроизводства принимала участие в стратегическом и оперативном планировании МИНУСМА и МИНУСКА для обеспечения того, чтобы вопросы, касающиеся правосудия и пенитенциарных учреждений, были отражены в их стратегиях, планах работы и организационной структуре. Усилия по обеспечению правосудия в переходный период включают оказание по линии МИНУСКА поддержки с целью создания Специального уголовного суда в Центральноафриканской Республике, который будет обладать юрисдикцией для вынесения решений по военным преступлениям, преступлениям против человечности, геноциду и другим серьезным нарушениям международного права.

- 176 **Специальный комитет просит провести к январю 2016 года оценку и обзор хода и результатов работы Службы консультирования по вопросам уголовного права и судопроизводства Управления по делам органов обеспечения законности и безопасности, а также работы Постоянной судебно-пенитенциарной структуры.**

К январю 2016 года Служба консультирования по вопросам уголовного права и судопроизводства подготовит доклад о ходе и результатах своей работы.

- 177 **Специальный комитет призывает Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки использовать кадровые ресурсы, предоставляемые правительствами государств-членов по линии прикомандирования согласно правилам и положениям Организации Объединенных Наций и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи... Специальный комитет приветствует создание группы быстрого развертывания по обеспечению верховенства права в составе экспертов по проблемам сексуального насилия... и подчеркивает необходимость того, чтобы в ходе этой работы надлежащим образом учитывался соответствующий потенциал развивающихся стран.**

Служба консультирования по вопросам уголовного права и судопроизводства занимается вопросами назначения, отбора, направления и замены приблизительно 300 прикомандированных сотрудников судебных органов и пенитенциарных учреждений в год, а также совместно с Депар-

Пункт
документа
A/69/19

таментом полевой поддержки ведет реестры квалифицированных специалистов, имеющих опыт работы в судебных органах и пенитенциарных учреждениях, с целью их направления в миротворческие операции. Сотрудник по судебным вопросам Службы консультирования является членом Группы экспертов по вопросам законности и сексуального насилия в условиях конфликта, которая оказывает помощь правительствам в укреплении их потенциала в деле борьбы с безнаказанностью за сексуальное насилие при получении их просьбы и согласия.

- 178 Специальный комитет отмечает важность разработки директивных документов, касающихся оперативной деятельности по обеспечению верховенства права, и просит Секретариат сообщать государствам-членам о начале подготовки любых таких документов и регулярно информировать их о ходе этой работы.**

Служба консультирования по вопросам уголовного права и судопроизводства продолжает разрабатывать директивные документы, касающиеся оперативной деятельности, связанной с судебными органами и пенитенциарными учреждениями, в том числе политику в области поддержки пенитенциарных учреждений в рамках миротворческих операций и исследование, посвященное накопленному опыту по итогам деятельности групп по поддержке судебного преследования в составе МООНСДРК. Прилагаются также усилия по пересмотру и обновлению политики применительно к компонентам правосудия в рамках миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Служба консультирования сообщает государствам-членам новые данные о разработке таких документов путем проведения брифингов и двусторонних встреч и предоставления информационных бюллетеней Департамента операций по поддержанию мира с обновленной информацией по вопросам судебных органов и пенитенциарных учреждений.

- 179 Специальный комитет настоятельно призывает Генерального секретаря и далее прилагать усилия по уточнению функций и обязанностей по обеспечению верховенства права на основе сравнительных преимуществ соответствующих компонентов системы Организации Объединенных Наций и просит провести консультации с государствами-членами и соответствующими органами Организации Объединенных Наций.**

Со времени своего создания в 2012 году Глобальный координационный центр по вопросам полиции, органов правосудия и пенитенциарных учреждений в связи с обеспечением верховенства права в постконфликтных и других кризисных ситуациях успешно объединял усилия миротворческих операций Организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН), Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») и других структур Организации Объединенных Наций в целях осуществления общих рамочных программ, реализации планов и создания совместных групп, а также содействовал мобилизации ресурсов. К настоящему времени Глобальный координационный центр оказал поддержку полевым отделениям Организации Объединенных Наций в 19 кризисных ситуациях. Особенно яркий положительный пример являет собой совместная программа Организации Объединенных Наций по обеспечению верховенства права в Центральноафриканской Республике, которая дала ощутимые результаты в плане взаимоувязки стратегии Организации Объединенных Наций и финансовых потоков. Кроме того, в период с 1 августа 2014 года по 6 октября 2015 года Глобальный координационный центр поддержал 18 совместных поездок, работу 10 технических экспертов, а также совместные усилия в области составления и реализации планов в 9 странах. В начале

2015 года для членов Специального комитета был организован ряд презентаций, посвященных Глобальному координационному центру, к тому же в течение года для отдельных государств-членов проводились брифинги. Обновленная информация о Глобальном координационном центре будет представлена Специальному комитету на его следующей основной сессии.

- 184 Специальный комитет просит периодически предоставлять обновленную информацию об использовании [показателей Организации Объединенных Наций в области верховенства права] и оценку того, в какой степени они способствуют осуществлению национальных стратегий в области правосудия, с тем чтобы укрепить верховенство права и содействовать планированию и оказанию помощи в этой сфере в ходе осуществления миротворческой деятельности.**

В период с октября 2014 года по август 2015 года комитетом в составе Департамента операций по поддержанию мира, УВКПЧ и ПРООН был проведен обзор проекта показателей Организации Объединенных Наций в области верховенства права. По итогам обзора был сделан вывод о том, что данный инструмент не обязательно должен в приоритетном порядке внедряться миссиями сразу по окончании конфликта, принимая во внимание необходимый объем времени и ресурсов и тот факт, что этот инструмент в том виде, в котором он разработан, предназначен для оценки долгосрочных тенденций, а не краткосрочных результатов. Вместе с тем данный инструмент может по-прежнему использоваться по усмотрению правительств принимающих стран, миротворческих операций и страновых групп Организации Объединенных Наций, желающих взять на себя соответствующую инициативу, как это было недавно сделано в Афганистане. Его внедрением должны заниматься национальные власти с учетом конкретных условий.

- 185 Специальный комитет просит Секретариат до начала его следующей сессии представить более подробную информацию о своей деятельности [направленной на разработку концепции оказания помощи национальным властям в создании или возобновлении работы судов и мест заключения сразу же по завершении конфликта или при устранении последствий стихийных бедствий] ... по мере ее осуществления, в частности о соответствующих концепциях и технических руководящих принципах. Специальный комитет призывает продолжать консультации с государствами-членами в течение всего процесса разработки этой концепции.**

В сентябре 2015 года была пересмотрена и утверждена политика в области поддержки пенитенциарных учреждений в рамках миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Кроме того, в настоящее время обновляется политика применительно к компонентам правосудия в рамках миротворческих операций Организации Объединенных Наций, и, как ожидается, в 2016 году этот процесс будет завершен. Соответствующие директивные документы содержат указания для персонала миссий относительно предоставления поддержки национальным властям в деле возобновления работы или создания судов и пенитенциарных учреждений в ходе осуществления миротворческой деятельности в принимающих странах. Согласно этим документам такая поддержка должна отвечать конкретным потребностям страны и должна быть основана на принципе национальной ответственности и руководства. Служба консультирования по вопросам уголовного права и судопроизводства доводит до сведения государств-членов новые данные о разработке таких концепций путем проведения брифингов и двусторонних встреч и с помощью других средств, в частности путем распространения информационных бюллетеней Департамента операций по поддержанию мира с обновленной информацией по вопросам судебных органов и пенитенциарных учреждений.

Пункт
документа
A/69/19

- 189 **Специальный комитет приветствует «дни открытых дверей», проведенные несколькими полевыми миссиями в прошлом году в сотрудничестве со Структурой «ООН-женщины», и призывает Департамент операций по поддержанию мира и далее регулярно проводить ... «дни открытых дверей» в полевых операциях.**

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки в партнерстве с Департаментом по политическим вопросам, Структурой «ООН-женщины» и ПРООН будут и далее участвовать в проведении Международного дня открытых дверей в интересах женщин и мира и безопасности и содействовать его проведению.

- 190 **Специальный комитет еще раз настоятельно призывает государства-члены, Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки принимать все меры для увеличения представленности женщин во всех областях и на всех уровнях миротворческих операций на основе поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, участвующих в миротворческих операциях ... и призывает Секретариат назначать больше женщин на руководящие должности.**

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки по-прежнему привержены увеличению числа женщин, участвующих в миротворческих операциях, и повышению уровня их должностей, в том числе их назначению на старшие руководящие должности. С тех пор как была начата реализация инициативы по созданию базы данных о кандидатах из числа женщин на должности высокого уровня, в полевых миссиях на должности уровня С-5 и помощника Генерального секретаря были отобраны 6 женщин, еще 12 женщин были внесены в реестры кандидатов по различным профессиональным группам и уровням должностей. Несмотря на то что Совет Безопасности в своей резолюции 1325 (2000), Генеральная Ассамблея в своей резолюции 63/250 и департаменты в своей Перспективной гендерной стратегии на 2014–2018 годы подчеркивали важность достижения гендерного паритета на местах, особенно применительно к должностям высокого уровня, женщины занимают лишь 25 процентов должностей уровня С-5 и класса Д-1 и 16 процентов должностей класса Д-2.

- 191 **Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира и далее осуществлять скоординированное сотрудничество со Структурой «ООН-женщины» и всеми другими соответствующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций с целью обеспечения полного выполнения своего мандата, касающегося учета интересов женщин в ходе миротворческих операций, а также резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и всех последующих резолюций, касающихся женщин, мира и безопасности, в интересах повышения эффективности и отдачи усилий Организации Объединенных Наций в этой области.**

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки исполнены решимости укреплять отношения со Структурой «ООН-женщины» в Центральных учреждениях и на местах, используя сравнительные преимущества и имеющийся опыт. В Центральных учреждениях эти департаменты и Структура «ООН-женщины» изучают направления возможного сотрудничества, особенно в сфере обучения и наращивания потенциала. На местах миротворческие операции в Демократической Республике Конго, Либерии и Мали на текущей основе поддерживают отношения партнерства со Структурой «ООН-женщины» в области осуществления программ.

- 192 **Специальный комитет вновь подчеркивает, что учет гендерного фактора в ходе миротворческой деятельности является обязанностью высшего руководства миссий, и в этой связи призывает Департамент операций по поддержанию мира доработать и принять контрольный список задач высшего руководства по учету гендерной проблематики. Специальный комитет подтверждает свой призыв к активизации и поощрению усилий по более широкому учету в многоплановой миротворческой деятельности гендерного фактора всеми категориями персонала.**

Контрольный список задач высшего руководства по учету гендерной проблематики был доработан и распространен. Он будет официально внедрен вместе с другими инициативами во исполнение рекомендаций по итогам проведенного на высоком уровне обзора результатов осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. В соответствии с резолюцией 2242 (2015) Совета Безопасности в договорах со старшими руководителями отныне будут отражаться показатели осуществления и поощрения усилий по учету гендерного фактора в рамках миссий, причем ожидается, что соответствующие обязанности будут, в свою очередь, возлагаться и на весь миротворческий персонал.

- 194 **Специальный комитет с признательностью отмечает также распространение типовой учебной программы для сотрудников полиции по расследованию и профилактике сексуального и гендерного насилия, в том числе посредством проведения курсов подготовки инструкторов, и призывает Департамент операций по поддержанию мира и далее распространять учебную программу через проведение таких курсов. Специальный комитет рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира применять в соответствующих случаях современные технологии в интересах распространения своей типовой учебной программы среди учебных заведений по подготовке миротворцев.**

Государства-члены могут получить доступ к полному комплексу учебных материалов через веб-сайт «Информационный центр по вопросам поддержания мира» и веб-сайт сообщества специалистов-практиков по обучению миротворцев. В рамках учебной программы по расследованию случаев сексуального и гендерного насилия соответствующие сертификаты получили 202 полицейских инструктора, которые, в свою очередь, согласно последним данным (по состоянию на 30 ноября 2014 года) осуществили подготовку 12 730 сотрудников в 38 государствах-членах. Отдел полиции разработал на основе руководства по гендерным вопросам для полиции Организации Объединенных Наций электронный курс самостоятельного обучения, который появится в ноябре 2015 года после апробирования на экспериментальной основе. Первый электронный модуль этого курса был апробирован в 2014 году и использовался при проведении очного семинара по подготовке инструкторов, состоявшегося в Виннипеге, Канада, 26–28 сентября 2014 года, по итогам которого сертификаты получили 28 инструкторов из 22 государств-членов и 11 миссий Организации Объединенных Наций. Второй, расширенный, электронный модуль появился в 2015 году и был представлен на проходившем в Кардиффе, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, с 20 по 23 августа 2015 года очном семинаре по подготовке инструкторов, по итогам которого сертификаты получили 23 инструктора из 19 стран и 9 миссий.

- 195 **Специальный комитет рекомендует Секретариату включать экспертов по гендерным вопросам в состав миссий по технической оценке с целью обеспечить учет гендерной проблематики при планировании новых миссий и обзоре уже действующих.**

Пункт
документа
A/69/19

Гендерная проблематика учитывается на всех этапах планирования миссий, в том числе благодаря участию советников по гендерным вопросам и технических экспертов в работе комплексных механизмов, предусмотренных в политике Организации Объединенных Наций в отношении комплексной оценки и планирования.

- 196 **Специальный комитет вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой и далее систематически включать в свои письменные доклады о ситуациях, рассмотрением которых занимается Совет Безопасности, замечания и рекомендации по вопросу о сексуальном насилии и защите женщин и девочек. В этой связи Специальный комитет с признательностью принимает к сведению завершение подготовки руководства о создании механизмов мониторинга, анализа и отчетности применительно к сексуальному насилию в условиях конфликтов, включая случаи изнасилования, в ситуациях, связанных с осуществлением резолюции 1888 (2009) Совета Безопасности.**

Миссии готовят ежеквартальные доклады, в которых рассматриваются связанные с сексуальным насилием в условиях конфликтов вопросы и данные которых на систематической основе отражаются в докладах Генерального секретаря по этим ситуациям. Кроме того, миссии готовят ежегодные доклады, материалы которых используются в ежегодном докладе Генерального секретаря о сексуальном насилии в условиях конфликтов.

- 196 **Специальный комитет призывает Департамент операций по поддержанию мира и все соответствующие полевые миссии активно содействовать внедрению ... механизмов [мониторинга, анализа и отчетности применительно к сексуальному насилию в условиях конфликтов] в тесном взаимодействии со всеми соответствующими подразделениями и должностными лицами системы Организации Объединенных Наций ... [и] подчеркивает ... что при сборе данных и подготовке отчетности необходимо неизменно руководствоваться принципами обеспечения безопасности пострадавших, этичного отношения к ним и уважения их достоинства в соответствии с призывом Председателя Совета Безопасности, содержащимся в его заявлении от 23 февраля 2012 года (S/PRST/2012/3).**

Механизмы мониторинга, анализа и отчетности были созданы и внедрены во всех миссиях, занимающихся вопросами сексуального насилия в условиях конфликтов. В рамках инициативы «Действия Организации Объединенных Наций против сексуального насилия в условиях конфликта» миротворческих миссий и страновых групп продолжается сотрудничество, направленное на согласование процессов сбора и анализа данных и подготовки отчетности. Прилагаются все усилия для обеспечения того, чтобы в первую очередь учитывались интересы жертвы и чтобы при осуществлении мониторинга, подготовке отчетности и проведении расследований соблюдались стандарты УВКПЧ.

- 197 **Специальный комитет просит предоставить не позднее октября 2012 года справку с обновленной информацией о направлении во все соответствующие полевые миссии советников по вопросам защиты женщин и их работе в составе таких миссий.**

В настоящее время для советников по вопросам защиты женщин выделено 26 должностей международных сотрудников категории специалистов, которые распределены между пятью миротворческими операциями. В частности, эти советники привлекают внимание на политическом уровне к вызывающим беспокойство вопросам, связанным с сексуальным насилием в условиях конфликтов, способствуют активизации деятельности по защите, осуществлению мониторинга и подготовке отчетности, занимаются наращиванием потенциала персонала миссий в целях

Пункт документа A/69/19	предотвращения инцидентов, связанных с сексуальным насилием в условиях конфликтов, и реагирования на них и помогают обеспечивать учет вызывающих беспокойство вопросов, связанных с сексуальным насилием в условиях конфликтов, в рамках работы гражданских и негражданских компонентов.
198	Специальный комитет просит предоставить информацию о ходе и результатах применения ... оперативного руководства [по защите женщин и девочек от сексуального насилия] на местах. В течение отчетного периода Отдел по вопросам политики, оценки и учебной подготовки завершил разработку предназначенных для военных компонентов специальных учебных материалов по вопросам предотвращения сексуального насилия в условиях конфликтов и реагирования на него, с тем чтобы использовать их при подготовке перед развертыванием и по прибытии в район операций. Отдел также разработал предназначенные для военного, полицейского и гражданского персонала комплексные учебные материалы по вопросам предотвращения сексуального насилия в условиях конфликтов и реагирования на него, с тем чтобы использовать их в миссиях при подготовке военных, полицейских и гражданских координаторов, занимающихся вопросами сексуального насилия в условиях конфликтов; в них раскрываются функции и обязанности этих координаторов в том, что касается решения проблем, связанных с таким насилием. В рамках основных учебных материалов, используемых на этапе перед развертыванием, под руководством Объединенной службы учебной подготовки был разработан модуль по вопросам сексуального насилия в условиях конфликтов; кроме того, для программы наставничества, предназначенной для командующих силами, был разработан модуль по повышению соответствующей информированности.
199	Специальный комитет с удовлетворением отмечает инициативу по разработке и апробации механизмов предотвращения сексуального насилия с целью охвата ею, при необходимости, всех соответствующих полевых миссий и рассчитывает, что информация об этой инициативе будет представлена ему на рассмотрение. Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.
200	Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира, и в частности Управление по военным вопросам, предоставить информацию о реализации и степени соблюдения ... руководящих принципов [учета гендерной проблематики в деятельности воинских контингентов миротворческих миссий Организации Объединенных Наций] и их воздействии на работу военных компонентов различных миротворческих миссий. Управление по военным вопросам разработало основы политики, направленной на реализацию данных руководящих принципов, в рамках плана действий по гендерным вопросам на 2014–2018 годы. Кроме того, Управление по военным вопросам внедрило новые механизмы обеспечения учета гендерной проблематики и сбалансированной представленности женщин и мужчин путем создания сети военных миротворцев из числа женщин и присуждения ежегодной премии «Лучший активист по привлечению внимания военных к гендерной проблематике». Гендерным вопросам стало уделяться особое внимание в рамках военных компонентов Организации Объединенных Наций, благодаря чему повысилась осведомленность о гендерных аспектах и улучшилось взаимодействие с местным населением, предоставляемая которым информация используется в процессе оперативного планирования.

- 201 **Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира и миротворческие миссии оказывать все необходимое содействие и поддержку Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях вооруженного конфликта, в том числе посредством своевременной передачи всей информации с мест в Центральные учреждения, и осуществлять тщательную координацию с деятельностью других соответствующих участников из системы Организации Объединенных Наций, включая Структуру «ООН-женщины», в интересах поддержки их соответствующих мандатов.**

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки продолжают оказывать поддержку Канцелярии Специального представителя и сотрудничать с ней, обеспечивая ей необходимое содействие в выполнении ее мандата посредством координации и обработки всех шифрограмм; координации, административной и материально-технической поддержки поездок на места представителей Канцелярии и Группы экспертов по вопросам верховенства права и сексуального насилия в условиях конфликта, а также в рамках инициативы «Действия Организации Объединенных Наций против сексуального насилия в условиях конфликта»; обеспечения доступа ко всем соответствующим докладам миссий, в том числе к ежеквартальным докладам об их деятельности в целях решения проблем, связанных с сексуальным насилием в условиях конфликта; и поощрения Канцелярии к предоставлению экспертных знаний о процессах руководства миссиями, планирования их деятельности и организации в них профессиональной подготовки; а также содействия в проведении совещаний советников по вопросам защиты женщин.

- 201 **Специальный комитет вновь призывает Специального представителя [Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта] провести брифинг для его членов о своей работе до его следующей основной сессии и просит Департамент операций по поддержанию мира предложить Специальному представителю проводить брифинги по конкретным миссиям на организуемых Департаментом совещаниях с участием представителей соответствующих стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года. Департамент операций по поддержанию мира будет и далее изыскивать подходящие возможности для приглашения Специального представителя к участию в совещаниях по конкретным миссиям, организуемых Департаментом совместно со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты.

- 202 **Специальный комитет рекомендует в соответствующих случаях включать в мандаты миротворческих миссий конкретные положения о защите детей и призывает направлять советников по вопросам защиты детей во все соответствующие миротворческие операции. Специальный комитет рекомендует Секретариату включать специалистов по вопросам защиты детей в состав технических миссий по оценке.**

Вопросы защиты детей принимаются во внимание на всех этапах планирования миссий, в том числе посредством обеспечения участия советников по вопросам защиты детей и технических экспертов в работе комплексных механизмов, предусмотренных в рамках политики Организации Объединенных Наций в отношении комплексной оценки и планирования. Во всех случаях, когда это целесообразно и возможно, в структуре штаб-квартир миссий предусматриваются должности советников по вопросам защиты детей.

- 202 **Специальный комитет подчеркивает необходимость обеспечения дальнейшего сотрудничества между Департаментом операций по поддержанию мира (в том числе при посредстве назначаемого им координатора по защите детей), Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта, а также с соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, в особенности с Детским фондом Организации Объединенных Наций, в целях обеспечения последовательной и эффективной защиты детей системой Организации Объединенных Наций.**

Группа по вопросам защиты детей Департамента операций по поддержанию мира работает в тесном взаимодействии с канцеляриями Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, а также с Детским фондом Организации Объединенных Наций, используя такие координационные механизмы по защите детей, как Группа технических экспертов механизма наблюдения и отчетности и Руководящий комитет по осуществлению принципов, касающихся статуса национальных учреждений, занимающихся помещением и защитой прав человека, в целях обеспечения освобождения и реинтеграции детей, связанных с вооруженными силами и группами. Тесное сотрудничество привело к разработке межучрежденческих руководящих указаний по вопросам защиты детей, включая новое руководство по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции детей (которое должно быть выпущено в декабре 2015 года), а также специализированных учебных материалов по вопросам защиты детей для военнослужащих и полицейских Организации Объединенных Наций.

- 203 **Специальный комитет ... просит организовать в предстоящем году брифинг о достигнутых на местах результатах выполнения плана Департамента операций по поддержанию мира [по осуществлению программной установки об учете задач, касающихся защиты, прав и благополучия детей, затронутых вооруженным конфликтом]...**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

- 203 **Специальный комитет просит Департамент подготовить письменную справку об итогах, передовой практике, извлеченных уроках и трудностях, связанных с осуществлением данной стратегии [по осуществлению программной установки об учете задач, касающихся защиты, прав и благополучия детей, затронутых вооруженным конфликтом], для содействия проведению ее обзора до следующей основной сессии Комитета в 2015 году.**

В августе 2015 года Группа по защите детей Департамента операций по поддержанию мира приступила к обзору стратегии по защите детей Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки, уделяя особое внимание вопросам ее применимости, осуществления и воздействия. Поскольку эта стратегия распространяется как на операции по поддержанию мира, так и на специальные политические миссии, процесс обзора включает поездки на места в определенные миссии, находящиеся в ведении Департамента операций по поддержанию мира и Департамента по политическим вопросам, а также проведение консультаций с ключевыми заинтересованными сторонами в рамках усилий по защите детей. Обновленная стратегия

Пункт
документа
A/69/19

будет опубликована не ранее 2016 года, поскольку обзор должен строиться на анализе данных о включении сотрудников, наделенных функциями по защите, в состав правозащитных компонентов миссий согласно рекомендациям, содержащимся в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (A/70/95-S/2015/446) и в последующем докладе Генерального секретаря (A/70/357-S/2015/682). В соответствии с поступающими запросами Группа по вопросам защиты детей будет использовать информацию, собранную в ходе проведения обзора, для подготовки исследования по изучению передового опыта в области осуществления этой стратегии. Результаты этого исследования будут опубликованы в феврале 2016 года до следующей основной сессии Специального комитета.

204 Специальный комитет приветствует разработку унифицированных учебных модулей по вопросам защиты детей для всех категорий персонала миротворческих миссий и просит Департамент операций по поддержанию мира обеспечивать их наличие...

В рамках усилий, направленных на дальнейшую активизацию распространения и использования таких учебных материалов, Объединенная служба учебной подготовки завершила перевод на французский язык Специализированных учебных материалов по вопросам защиты детей для миротворцев Организации Объединенных Наций и разместила их на веб-сайтах Информационного центра по вопросам поддержания мира и Сообщества специалистов-практиков по обучению миротворцев.

Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира и полевые миссии продолжать оказывать всю необходимую поддержку Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и тесно сотрудничать с ними в деле использования механизмов мониторинга и отчетности как ключевых компонентов общих усилий по защите детей.

Во всех полевых миссиях, ведущих борьбу с проблемами сексуального насилия в условиях конфликта, в сотрудничестве со страновыми группами Организации Объединенных Наций созданы механизмы мониторинга, анализа и отчетности. Департамент операций по поддержанию мира поддерживает тесные контакты с УВКПЧ и Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта, обеспечивая регулярное поступление информации о тенденциях и характерных примерах сексуального насилия в условиях конфликта и предоставление этими структурами помощи и экспертных знаний в целях решения оперативных и технических задач, с которыми миссии сталкиваются в ходе реализации этих механизмов. Работающие на местах советники по вопросам защиты детей и Группа по вопросам защиты детей Департамента по-прежнему тесно взаимодействуют с канцеляриями специальных представителей Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта в деле реализации механизма наблюдения и отчетности о серьезных нарушениях в отношении детей в ходе вооруженных конфликтов, в том числе в деле подготовки ежеквартальных докладов Совету Безопасности и материалов для ежегодных докладов Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. В июле 2015 года в Центральных учреждениях возобновила деятельность Группа технических экспертов механизма наблюдения и отчетности, в состав которой входят все основные заинтересованные стороны, приступив к разработке согласованной политики и руководящих указаний в отношении данного механизма.

- 205 **Специальный комитет предлагает Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах провести для Специального комитета до его следующей основной сессии соответствующий брифинг и просит Департамент операций по поддержанию мира предложить Специальному представителю проводить, в случае необходимости, брифинги на совещаниях по конкретным миссиям, организуемых Департаментом операций по поддержанию мира, с участием представителей стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года. Департамент операций по поддержанию мира будет и далее изыскивать подходящие возможности для приглашения Специального представителя к участию в совещаниях по конкретным миссиям, организуемых Департаментом совместно со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты.

- 207 **Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, активизировать свои усилия по согласованию информационно-разъяснительных программ, осуществляемых на этапе, предшествующем развертыванию, и во время пребывания в стране, и обеспечивать неукоснительное соблюдение инструкций Организации Объединенных Наций в отношении допуска по медицинским показаниям и состояния здоровья, исключающего службу в миссиях.**

Как указано в докладе Генерального секретаря о будущем миротворческих операций Организации Объединенных Наций (A/70/357-S/2015/682), Секция медицинского обеспечения и Отдел медицинского обслуживания Отдела материально-технического обеспечения Департамента полевой поддержки создали рабочую группу по разработке и внедрению надлежащих стандартов медицинского обслуживания для полевых операций. Предлагаемая новая структура включает внутренний надзорный орган, который будет на регулярной основе проводить обзор соблюдения стандартов медицинского обслуживания странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и миссиями Организации Объединенных Наций, а также определять необходимые меры по исправлению положения. Отдел медицинского обслуживания Департамента по вопросам управления оптимизировал процесс медицинского освидетельствования таким образом, чтобы все сотрудники Отдела полиции Организации Объединенных Наций и военные наблюдатели Организации Объединенных Наций проходили медицинское освидетельствование до развертывания.

- 208 **Специальный комитет подтверждает свою просьбу о том, чтобы Департамент операций по поддержанию мира, Департамент полевой поддержки и Отдел медицинского обслуживания в Департаменте по вопросам управления продолжали практику проведения ежегодных обстоятельных брифингов для членов Специального комитета, посвященных прогрессу, достигнутому в решении связанных с охраной здоровья проблем в миротворческих операциях, и в этой связи рассчитывает на получение до своей следующей основной сессии информации о причинах и распространенности заболеваний, случаев травматизма и смертности на местах, а также о ходе внедрения системы унификации и систематизации порядка представления медицинских данных во всех миротворческих миссиях Организации Объединенных Наций, которые должны включать в себя, в частности, данные о репатриации и смертности.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

Пункт
документа
A/69/19

- 210 **Специальный комитет отмечает усилия, по-прежнему предпринимаемые Департаментом операций по поддержанию мира, Департаментом полевой поддержки и Отделом медицинского обслуживания в Департаменте по вопросам управления, по разработке инструкций и политики в области гигиены труда в качестве одного из возможных способов снижения заболеваемости и травматизма, а также повышения безопасности и благосостояния личного состава миротворческих миссий. Специальный комитет повторяет свой запрос на представление ему информации о прогрессе в этой области, в том числе о результатах применения на местах инструкций по гигиене труда и о любом обусловленном этим снижении показателей заболеваемости и травматизма.**

В рамках Отдела медицинского обслуживания была создана группа по улучшению обслуживания, которая в настоящее время пересматривает руководящие принципы и политику в области безопасности и гигиены труда. Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

- 213 **Специальный комитет призывает обеспечить выполнение в полном объеме положений раздела XVIII резолюции 61/276 Генеральной Ассамблеи [и] отмечает директивные указания Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки по проектам с быстрой отдачей, которые были утверждены 21 января 2013 года...**

Осуществление положений раздела XVIII резолюции 61/276 Генеральной Ассамблеи в настоящее время продолжается.

- 216 **Специальный комитет вновь подтверждает свою рекомендацию о том, чтобы процедура отбора проектов с быстрой отдачей была более гибкой и осуществлялась на местах под контролем Специального представителя Генерального секретаря. Он подчеркивает необходимость максимально эффективного планирования этих проектов и управления ими на основе консультаций с местными жителями, чтобы обеспечить удовлетворение их потребностей. Специальный комитет подчеркивает необходимость применения ускоренных и гибких процедур для реализации проектов с быстрой отдачей, а также надлежащего выделения средств.**

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки предоставляют руководящие указания в целях оказания помощи миссиям в разработке и создании эффективных механизмов и процедур управления проектами с быстрой отдачей, которые отвечают условиям в конкретных миссиях.

- 217 **Специальный комитет приветствует успехи Секретариата в деле пересмотра директив по проектам с быстрой отдачей, который ему было предложено предпринять в пункте 142 доклада Комитета за 2010 год (A/64/19) с учетом всех относящихся к делу аспектов, и просит Секретариат обеспечить, чтобы указания по данному вопросу, которые получают миротворцы, соответствовали этим директивам.**

Руководящие указания, предоставляемые Центральными учреждениями миротворческим операциям, соответствуют директивам 2013 года по проектам с быстрой отдачей. В рамках установленной в директивах общей основы отдельные миссии могут разрабатывать руководящие указания для конкретных миссий по вопросам управления осуществлением проектов с быстрой отдачей.

- 220 **Специальный комитет обращает особое внимание на то, что для успешного осуществления мандатов по защите гражданского населения в ходе миротворческих операций требуется тесное сотрудничество между военным, полицейским и гражданским компонентами, и признает важную роль, которую полицейские компоненты Организации Объединенных Наций могут играть, когда перед ними ставится такая задача, — в консультации с принимающим государством и в сотрудничестве с другими компонентами — в поддержке усилий принимающего государства по защите гражданского населения, за которую оно несет главную ответственность. В этой связи Специальный комитет просит Секретариат провести брифинг по событиям в этой области.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

- 222 **Специальный комитет просит Генерального секретаря и далее представлять на постоянной основе предложения, касающиеся в том числе выполнения задач по защите гражданского населения, в целях повышения способности действующих миротворческих миссий реагировать на ситуации, неблагоприятно сказывающиеся на гражданском населении, включая все необходимое логистическое обеспечение и учебную программу, требующуюся странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты.**

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки завершили обзор проекта оперативной концепции защиты гражданского населения в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, основных принципов составления проектов стратегий всеобъемлющей защиты гражданского населения в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, а также других руководящих указаний в тесной консультации с миссиями, по итогам этого обзора была разработана консолидированная стратегия защиты гражданских лиц в ходе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и документ «Защита гражданских лиц: руководящие принципы для военных компонентов миротворческих миссий Организации Объединенных Наций». Ведется пересмотр и обновление учебных материалов. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки продолжают поддерживать разработку предназначенных для конкретных миссий комплексных стратегий защиты гражданского населения, и на момент подготовки настоящего доклада девять операций по поддержанию мира разработали такие стратегии или вели их разработку. Помимо этого, в случае возникновения ситуаций, не предусмотренных в стратегии защиты, указанные департаменты в ответ на просьбы, поступившие от миссий, содействовали разработке стандартных оперативных процедур по защите.

- 224 **Специальный комитет просит Секретариат продолжать консультации с государствами-членами, включая страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, а также личный состав развернутых контингентов и все другие соответствующие стороны, по таким основным принципам [составления проектов стратегий всеобъемлющей защиты гражданского населения в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций] в интересах их дальнейшего совершенствования с учетом событий на местах и извлеченных уроков и с должным отражением всего спектра мнений государств-членов. Специальный комитет просит Секретариат представить обновленную информацию о ходе работы в этой области.**

Как было отмечено в отношении пункта 222, в тесных консультациях с заинтересованными сторонами была разработана консолидированная стратегия защиты гражданских лиц в ходе опе-

Пункт
документа
A/69/19

раций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, учитывающая уроки, извлеченные из опыта осуществления вышеуказанных основных принципов. Кроме того, руководящие указания для военных компонентов касательно выполнения задач по защите гражданского населения были введены в действие, переведены на пять языков Организации Объединенных Наций и распространены среди всех стран, предоставляющих войска, и полевых миссий, кроме того, были проведены широкие консультации с различными партнерами, в частности странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, в том числе в ходе региональных семинаров.

- 225 **Специальный комитет признает важность оценки и отчетности миссий по всем поставленным перед ними задачам, включая защиту мирного населения, и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы миротворческие миссии совершенствовали свою отчетность обо всех инцидентах, связанных с защитой гражданского населения, с учетом их возможностей и сферы ответственности. Вся соответствующая информация должна своевременно доводиться до сведения Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности. В этой связи Специальный комитет подчеркивает важность применения установленных с учетом специфики каждой миссии контрольных показателей, опираясь на которые миротворческие миссии должны отчитываться о работе по выполнению своих мандатов.**

В консультациях с Центральными учреждениями и сотрудниками на местах Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки разработали набор показателей для оценки осуществления задач по защите гражданского населения с уделением особого внимания бюджетам и докладам об их исполнении. Эти показатели служат общей основой, которую миссии могут использовать при разработке своих собственных рамок для составления бюджетов и оценки выполнения поставленных задач.

- 226 **Специальный комитет призывает Секретариат продолжать эту работу в тесной консультации с миссиями и с их участием в интересах учета их потребностей в дополнительных руководящих принципах деятельности по защите гражданского населения и просит представить обновленную информацию по этому вопросу до его следующей сессии.**

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки, учитывая важные положения доклада Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям, в настоящий момент работают над укреплением оперативных руководящих указаний по невооруженной защите, а также над усилением той роли, которая отводится защите гражданских лиц в политических стратегиях, включая оказание правительству принимающей страны поддержки в развитии потенциала по обеспечению защиты.

- 229 **Специальный комитет рекомендует учебным центрам подготовки миротворцев в соответствующих случаях использовать в своих программах обучения миротворцев учебные модули по защите гражданского населения и призывает Секретариат продолжать консультации со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в целях получения отзывов об эффективности таких модулей. Специальный комитет просит представить до его следующей основной сессии обновленную информацию об использовании этих учебных материалов на этапе, предшествующем развертыванию, и в процессе обучения в миссиях, включая оценку необходимости удовлетворения каких-либо дополнительных учебных потребностей или устранения каких-либо недостатков в этой области.**

Пункт
документа
A/69/19

В целях оказания поддержки в области профессиональной подготовки военного и полицейского персонала в период, предшествующий развертыванию, Объединенная служба учебной подготовки разработала учебные материалы по защите гражданских лиц на тактическом уровне, которые были распространены среди инструкторов в период с 2013 по 2015 год и оценка которых будет проведена в 2016 году. В целях поддержки осуществления учебной программы государствам-членам и полевым миссиям рекомендуется подавать запросы о направлении мобильных учебных групп для проведения занятий по подготовке инструкторов. По прибытии на место службы персонал посещает учебные занятия по вопросам защиты гражданских лиц в рамках вводного инструктажа, проводимого в конкретных миссиях.

- 230 **Специальный комитет принимает к сведению работу Секретариата по сбору информации об извлеченных уроках и применяемой практике в области защиты гражданского населения и призывает Секретариат изучить пути активизации обмена передовой практикой и накопленным опытом между миротворческими миссиями и периодически информировать государства-члены о проделанной работе.**

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки продолжали работу над повышением эффективности обмена информацией по вопросу о защите гражданских лиц, а также координации и осуществлении мандатов по защите гражданского населения в полевых миссиях, в том числе посредством учреждения должности старшего советника по вопросам защиты гражданских лиц при специальных представителях Генерального секретаря в миссиях, сейчас такие должности должны быть созданы во всех миссиях с мандатами по защите гражданского населения и на настоящий момент имеются в пяти миссиях и в указанных департаментах. В процессе подготовки военных руководств и оперативных руководящих принципов Управление по военным вопросам также продолжает взаимодействовать с государствами-членами в интересах учета представляемых ими информации и замечаний, в том числе в областях, имеющих отношение к осуществлению мандатов по защите гражданского населения.

- 231 **Специальный комитет подчеркивает большое значение наличия у миссий возможностей для тесного взаимодействия с правительством принимающей страны, местными органами власти и местным населением в целях повышения уровня их информированности и осведомленности о мандате и мероприятиях той или иной миссии, связанных с защитой гражданского населения. В этих целях Специальный комитет просит миротворческие операции, имеющие такие мандаты, продолжать, действуя через соответствующие компоненты миссии и в тесном сотрудничестве с национальными органами власти, работу в области общественной информации и осуществлять стратегии информационно-пропагандистской деятельности в соответствии с резолюцией 1894 (2009) Совета Безопасности.**

Стратегия по защите гражданских лиц каждой миссии предусматривает задачи в области общественной информации и информационной работы по вопросам защиты мирного населения. В этих стратегиях предусматривается взаимодействие с местным населением с помощью помощников по связям с общинами, опросов для оценки восприятия миссии местным населением, радиопередач, выпускаемых при поддержке Организации Объединенных Наций, а также с помощью механизмов диалога и развития потенциала в сотрудничестве с правительством принимающей страны. На настоящий момент такие стратегии были приняты в восьми из десяти миссий, в том числе во всех наиболее активных операциях департаментов.

Пункт
документа
A/69/19

- 232 **Специальный комитет просит Секретариат организовать до его следующей основной сессии брифинг по передовому опыту в области принятия мер в миротворческих операциях в целях упрочения сотрудничества с органами власти принимающих стран.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

- 233 **Специальный комитет предлагает Секретариату и далее активизировать усилия в области координации в Центральных учреждениях и на местах с учетом различных функций и обязанностей соответствующих участников. Специальный комитет призывает также обеспечить дальнейшую координацию действий Организации Объединенных Наций и соответствующих региональных механизмов в области защиты гражданских лиц в контексте миротворческих операций.**

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки по-прежнему признают важность наличия широкого круга заинтересованных сторон для выполнения мандатов по защите гражданских лиц и в целях улучшения координации в этой области учредили должности старших советников по вопросам защиты гражданских лиц. Департаменты также проводят работу по дальнейшему укреплению региональных механизмов в том, что касается защиты гражданского населения. Через посредство Отделения связи Организации Объединенных Наций по вопросам мира и безопасности в Брюсселе мы провели информационно-разъяснительную работу с Европейским союзом и Организацией Североатлантического договора по вопросам стратегии защиты гражданских лиц Организации Объединенных Наций. Кроме того, Австрийский центр по подготовке миротворцев провел для сотрудников ряда европейских организаций учебные курсы по вопросам защиты гражданских лиц, аккредитованные Отделом по вопросам политики, оценки и учебной подготовки.

VII. Сотрудничество со странами, предоставляющими войска

- 235 **Специальный комитет вновь призывает Секретариат своевременно проводить консультации со странами, предоставляющими войска, при планировании любых изменений в военных задачах, правилах применения вооруженной силы в конкретной миссии, оперативных концепциях или структуре командования и управления или при планировании задач на начальном этапе миростроительства, если это может отразиться на потребностях в личном составе, технике, профессиональной подготовке и материально-техническом обеспечении, с тем чтобы страны, предоставляющие войска, имели возможность выносить свои рекомендации в процессе планирования и обеспечивать, чтобы их контингенты располагали силами и средствами, необходимыми для выполнения новых требований.**

Секретариат регулярно взаимодействует со странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, в рамках различных процессов планирования в течение всего цикла существования миссии. В частности, стандартной практикой стало проведение официального совещания с участием предоставляющих воинские и полицейские контингенты стран перед продлением мандата, а также проведение с этими странами специальных неофициальных совещаний, на которых Секретариат представляет обновленную информацию о ситуации на местах и планировании будущих операций миссии и их концепции. В тех случаях, когда Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки проводят стратегические обзоры деятельности миссий, они организуют консультации с соответствующими странами, предоставляющими войска

Пункт
документа
A/69/19

и полицейские контингенты, с тем чтобы учесть их рекомендации в процессе планирования. Кроме того, сведения, которые имеют значение для развертывания миссии, концепции операций, структуры командования и управления и правил применения вооруженной силы, доводятся до сведения стран, предоставляющих войска и полицейские контингенты, к тому же по мере необходимости проводятся последующие обсуждения и переговоры по меморандумам о взаимопонимании. Указанные департаменты оказывают содействие в этом процессе, с тем чтобы дать странам, предоставляющим войска и полицейские контингенты, возможность подготовиться к выполнению новых и/или пересмотренных требований.

- 237 **Специальный комитет рекомендует оптимально использовать консультации со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, с тем чтобы их опыт и знания способствовали своевременному принятию правильных и эффективных решений в отношении миротворческих операций Организации Объединенных Наций при полном задействовании этого опыта и знаний на начальном и всех последующих этапах миротворческих операций, в частности до возобновления, корректировки, реконфигурации или сокращения численности той или иной миссии Советом Безопасности.**

См. комментарий к пункту 235 выше.

VIII. Трехстороннее сотрудничество между Советом Безопасности, Секретариатом и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты

- 239 **Специальный комитет просит Секретариат принимать участие в консультациях по просьбе стран, которые уже вносят свой вклад в миротворческие операции или могли бы вносить его, для обсуждения, в частности, вопроса об оценке угроз на этапе, предшествующем развертыванию, концепций операций и правил применения вооруженной силы уже действующих или новых миссий в целях оказания содействия этим странам, прежде чем они объявят о своих обязательствах в отношении этих миссий.**

Создание группы по мобилизации стратегических сил и планированию потенциала и внедрение системы обеспечения готовности миротворческого потенциала представляют собой ключевые шаги, предпринятые в поддержку информационно-просветительной работы и трехстороннего сотрудничества между Советом Безопасности, Секретариатом и странами, предоставляющими войска. См. также комментарий к пункту 246 ниже.

- 240 **Специальный комитет вновь призывает Секретариат своевременно проводить консультации со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, при планировании любых изменений в военных и полицейских задачах, правилах применения вооруженной силы в конкретной миссии, оперативных концепциях или структуре командования и управления или при планировании задач на начальном этапе миростроительства, если это может отразиться на потребностях в личном составе, технике, профессиональной подготовке и материально-техническом обеспечении, с тем чтобы страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, имели возможность выносить свои рекомендации в процессе планирования и обеспечивать, чтобы их контингенты располагали силами и средствами, необходимыми для выполнения новых требований.**

См. комментарий к пункту 235 выше.

- 242 Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат выполнять задачи, порученные ему в записке Председателя Совета Безопасности (S/2013/630) в связи с консультациями со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты.**

Как указано в комментарии к пункту 235 выше, совещания со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, будут проводиться на регулярной основе в случае таких значительных изменений, как преобразование, сокращение численности и завершение работы миссий, а также при возникновении чрезвычайных ситуаций, влияющих на развертывание войск, особенно когда возникает повышенная угроза безопасности персонала. Кроме того, официальные заседания будут проводиться с участием стран, предоставляющих войска и полицейские контингенты, до выдачи каких бы то ни было новых мандатов. Что касается МИНУСКА, которая была сформирована главным образом путем переподчинения персонала Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральнаяфриканской Республике и является единственной новой миссией, созданной с момента принятия вышеуказанной записки Председателя Совета Безопасности, то Секретариат на регулярной основе проводил работу со странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, для обсуждения вклада оказывающих содействие субъектов и предоставил всю необходимую информацию, в том числе в ходе совещаний со странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты. Кроме того, Секретариат на постоянной основе прилагает усилия для обеспечения своевременного выпуска докладов Генерального секретаря до проведения совещаний со странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, и заблаговременно до продления мандатов миссий.

- 244 Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат соблюдать установленные сроки представления документов и распространять экземпляры докладов Генерального секретаря по конкретным миротворческим операциям Организации Объединенных Наций на всех официальных языках. Специальный комитет принимает к сведению заявление Председателя Совета Безопасности (S/PRST/2011/17), в котором Совет просил Секретариат распространять не позднее 15-го числа каждого месяца среди стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, уведомления о предстоящих совещаниях Совета с этими странами, запланированных на следующий месяц для рассмотрения мандатов отдельных миротворческих миссий, и приглашения на них.**

В порядке обычной практики по получении программы работы Совета Безопасности Управление по военным вопросам подготавливает предложения для направления соответствующим странам, предоставляющим войска и полицейские контингенты, по крайней мере за две недели до даты совещания.

- 247 Специальный комитет подчеркивает важность регулярного обновления Секретариатом по мере необходимости оперативных документов в целях обеспечения их соответствия мандатам Совета Безопасности и важность информирования стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, о таких обновлениях и просит Секретариат в соответствующих случаях применять такой подход к планированию, который позволял бы учитывать особенности конкретной миссии, и затем информировать об этом страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты.**

Секретариат регулярно обновляет оперативные документы, такие как концепции операций воинских и полицейских контингентов, а также концепции миссии, в целях обеспечения их соответствия мандатам, установленным Советом Безопасности. Впоследствии изменения, вносимые в

Пункт
документа
A/69/19

эти оперативные документы, доводятся до сведения Совета Безопасности и стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, посредством докладов Генерального секретаря, а также в ходе официальных и неофициальных совещаний с предоставляющими воинские и полицейские контингенты странами. В целях дальнейшего совершенствования процессов обмена информацией и консультаций Управление по военным вопросам, Отдел полиции и объединенные оперативные группы проводят регулярные неофициальные консультации с государствами-членами и своевременно отвечают на все их запросы.

- 248 Специальный комитет призывает Секретариат обеспечить наличие соответствующих механизмов для своевременного реагирования в связи с оперативными вопросами, поднимаемыми государствами-членами на [еженедельных брифингах Ситуационного центра для государств-членов]. Кроме того, Специальный комитет призывает Секретариат своевременно рассылать членам Комитета уведомления о проведении таких брифингов.**

Центр Организации Объединенных Наций по операциям и кризисным ситуациям/Ситуационный центр по вопросам поддержания мира продолжает проводить для военных и полицейских советников государств-членов еженедельные брифинги, посвященные, в частности, значительным изменениям в оперативной обстановке и ситуации в плане безопасности, происходящим в районах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира или затрагивающим эти операции. Приглашения на брифинг, который проводится еженедельно в один и тот же день в одном и том же месте, рассылаются за день до его проведения. Центр Организации Объединенных Наций по операциям и кризисным ситуациям/Ситуационный центр по вопросам поддержания мира старается своевременно отвечать на все заданные вопросы, а для ответа на вопросы, вызывающие более широкий интерес, приглашает занимающихся этими вопросами сотрудников для выступления на последующих еженедельных брифингах.

- 249 Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат обеспечить своевременное распространение среди членов Специального комитета и сотрудников Департамента операций по поддержанию мира/Департамента полевой поддержки программной документации, руководящих и учебных документов, пособий и регламентов и вновь просит Секретариат обеспечить к концу 2014 года сведение такой документации воедино, ее обновление и внесение в единую защищенную базу данных, в которой можно было бы легко найти необходимую информацию.**

В начале 2015 года Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки обновили и улучшили веб-сайт Отдела по вопросам политики, оценки и учебной подготовки Департамента операций по поддержанию мира под названием «Информационный центр по вопросам поддержания мира: политика, извлеченные уроки и учебная подготовка для миротворческого сообщества», который обеспечивает государствам-членам доступ к учебным и методическим материалам в онлайн-режиме. В настоящее время веб-сайт доступен на рабочих языках Секретариата, и вышеуказанные департаменты проводят активную работу в целях обеспечения перевода ключевого содержания веб-сайта и представленных на нем материалов на все шесть официальных языков. До основной сессии Специального комитета в 2016 году для него будет проведен брифинг по вопросам учебной подготовки и передового опыта.

- 250 ... Специальный комитет вновь рекомендует доработать положения стратегической директивы и регламента действий Департамента операций по поддержанию мира, касающихся [предшествующих развертыванию поездок для оценки соответствия воинских контингентов и сформированных полицейских подразделений предъявляемым требованиям], и принять меры для их надлежащего проведения.

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки в настоящий момент пересматривают стратегическую директиву и регламент действий, касающихся предшествующих развертыванию поездок; департаменты координируют свои усилия, и эту работу предполагается завершить к декабрю 2015 года.

- 252 Специальный комитет подчеркивает, что Секретариату следует и далее расширять свою информационно-разъяснительную работу со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в целях обеспечения более глубокого понимания ими внутренних процедур Организации Объединенных Наций, включая поддержание контактов между столицами, штабами миссий и Секретариатом, и информирования их об имеющихся вакансиях и процессе набора кадров в Организации Объединенных Наций.

Департамент полевой поддержки два раза в год проводит круглые столы по вопросам информационно-разъяснительной работы со странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, на которые приглашаются все такие страны. Первый круглый стол был проведен в марте 2015 года, а следующий запланирован на декабрь 2015 года. В первом круглом столе приняли участие около 65 государств-членов, которые смогли лучше ознакомиться с трудностями, возникающими в процессе информационно-разъяснительной работы, и со способами повышения осведомленности об имеющихся возможностях в целях расширения базы кандидатов на должности Организации Объединенных Наций из числа гражданских лиц соответствующих стран. Кроме того, Департамент проводит двусторонние совещания с участием стран, предоставляющих войска и полицейские контингенты, касательно представления ими интересов гражданских лиц в ходе операций в пользу мира. Странам, предоставляющим войска и полицейские контингенты, предлагается выявлять в своих странах учреждения и организации, к которым Департамент мог бы обратиться с предложением присоединиться к сети информационно-пропагандистских центров. Ожидается, что в рамках этого нового подхода будет продолжено улучшение коммуникации, укрепление сотрудничества со странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, и формирование специализированных и значимых региональных и субрегиональных информационно-пропагандистских центров в соответствующих странах. Кроме того, в ходе двусторонних совещаний или совещаний с участием стран, предоставляющих войска и полицейские контингенты, для государств-членов на регулярной основе проводятся брифинги касательно процедур и/или требований в связи с формированием воинских сил. В поддержку данного процесса был внедрен инструмент набора персонала Управления по военным вопросам.

IX. Сотрудничество с региональными механизмами

- 255 Специальный комитет призывает Секретариат изыскивать новые возможности для взаимодействия с другими региональными механизмами [помимо сотрудничества с Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии, Африканским союзом, Организацией Договора о коллективной безопасности и Европейским союзом].

Пункт документа A/69/19	
	Организация Объединенных Наций изучает возможность расширения сотрудничества с Лигой арабских государств и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе.
257	Специальный комитет рекомендует Секретариату продолжить изучение возможностей обмена соответствующей информацией в целях повышения оперативной совместимости и эффективности. Совместные руководящие принципы сотрудничества на этапе планирования операций, согласованные с Европейским союзом в 2014 году, сохраняют свою актуальность. Был проведен анализ уроков, извлеченных из опыта перехода от операций Африканского союза к операциям Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и в Мали, о результатах которого Совет Безопасности был проинформирован в письме Генерального секретаря от 2 января 2015 года (S/2015/3). В настоящий момент проводится анализ уроков, извлеченных из опыта передачи полномочий от Европейского союза Организации Объединенных Наций в ходе переходной операции в Центральноафриканской Республике.
	Х. Укрепление миротворческого потенциала на Африканском континенте
262	Специальный комитет призывает предпринимать шаги, о которых говорится выше, с тем чтобы партнерство между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций имело более стратегический характер при решении вопросов, касающихся поддержания международного мира и безопасности. В соответствии с рекомендациями, вынесенными Генеральным секретарем в его письме от 2 января 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2015/3), а также в его докладе от 1 апреля 2015 года по теме «Партнерство ради мира: на пути к партнерскому миротворчеству» (S/2015/229), Организация Объединенных Наций продолжает прилагать усилия в целях разработки в координации с Африканским союзом инструментария и контрольных показателей, для того чтобы облегчить в будущем передачу полномочий от Африканского союза Организации Объединенных Наций. Такой инструментарий будет включать в себя руководящие принципы и стандарты в отношении проведения совместных оценок и совместного планирования, с тем чтобы содействовать формированию более стратегического подхода в рамках партнерских отношений между этими двумя организациями.
269	В связи с наращиванием миротворческого потенциала африканских стран Специальный комитет подчеркивает важность укрепления Организацией Объединенных Наций способности региональных и субрегиональных организаций быстро развертывать на континенте миротворческие силы для поддержки миротворческих операций Организации Объединенных Наций и африканских миротворческих операций, санкционированных Советом Безопасности, и приветствует соответствующие инициативы, предпринятые с этой целью Департамент полевой поддержки начал осуществление проекта трехстороннего сотрудничества, направленного на улучшение оперативного развертывания инженерных сил предоставляющих войска стран Африки. Осуществление проекта было начато в сентябре 2015 года с проведения пробного шестинедельного учебного курса для подтверждения целесообразности общей концепции и формирования основы для более продолжительного учебного курса. Ожидается, что проведение более продолжительного учебного курса будет начато в 2016 году, а место его прове-

дения будет выбрано на основании следующих критериев:

- a) возможность скорейшего осуществления проекта;
- b) наличие практически полностью готовых к проведению занятий объектов в целях сокращения стоимости и сроков строительства необходимой инфраструктуры;
- c) использование существующего регионального присутствия Организации Объединенных Наций и механизмов поддержки;
- d) наличие доступа к эффективным административным структурам и учреждениям принимающей страны, коммерческой инфраструктуре, средствам связи и материально-техническому обеспечению, включая возможность аренды на месте тяжелого инженерного оборудования;
- e) расположение в непосредственной близости от стран — получателей помощи и миротворческих миссий;
- f) увязка с действующими операциями Организации Объединенных Наций;
- g) предпочтительно наличие возможности для установления связей с существующими механизмами партнерства.

XI. Укрепление механизмов полевой поддержки Организации Объединенных Наций

- 272 ... Специальный комитет просит Секретариат принять участие во всеобъемлющем процессе консультаций с государствами-членами, в частности со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, при разработке новых инициатив. Специальный комитет просит, чтобы передовая практика, основанная на анализе извлеченных уроков, использовалась при разработке будущих инициатив с опорой на опыт государств-членов, в частности стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.

Секретариат будет и впредь принимать участие во всеобъемлющем процессе консультаций с государствами-членами, в частности со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, при разработке новых инициатив. Опыт, накопленный в ходе осуществления глобальной стратегии полевой поддержки, обобщен и применяется при разработке новых инициатив. В частности, материалы об опыте совместного обслуживания, внедрение которого представляет собой одну из ключевых инициатив данной стратегии, включены в качестве приложения в доклад Генерального секретаря о базовых элементах модели глобального обслуживания, предлагаемой Секретариатом Организации Объединенных Наций (A/70/323).

- 273 Специальный комитет просит Секретариат включить в один из своих брифингов, которые планируется провести до начала следующей основной сессии, обновленную информацию о достижениях на всех направлениях оказания поддержки на местах, включая подробную оценку достигнутых результатов, извлеченных уроков и передовой практики в деле разработки и осуществления глобальной стратегии полевой поддержки.

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

	Пункт документа A/69/19
275	Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат продолжать работу в тесной консультации с государствами-членами, в частности со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, по дальнейшей разработке готовых модулей и пакетов услуг в целях повышения качества и ускорения темпов оказания услуг полевым миссиям. В целях предоставления более полной информации и получения отзывов 8 сентября 2015 года директор Глобального центра обслуживания Организации Объединенных Наций провел для Специального комитета брифинг по теме «Переход к модульному принципу обслуживания».
275	Специальный комитет отмечает инструменты, предусмотренные в модели предоставления услуг, разработанной в соответствии с глобальной стратегией полевой поддержки, которые перечислены в пятом ежегодном докладе Генерального секретаря, и просит Секретариат предоставить больше информации и материалов по этим инструментам, особенно по «модульным пакетам». В целях предоставления более полной информации и получения отзывов 8 сентября 2015 года директор Глобального центра обслуживания Организации Объединенных Наций провел для Специального комитета брифинг по теме «Переход к модульному принципу обслуживания».
279	Специальный комитет просит Секретариат продолжить разработку реформы управления системой поставок и устранить недостатки в области управления. Специальный комитет также просит Секретариат по мере необходимости консультироваться с государствами-членами, в частности со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, при разработке и осуществлении управления системой поставок в целях улучшения обслуживания миротворческих миссий. Департамент полевой поддержки разработал концептуальные документы по вопросу управления цепочкой поставок, включая соответствующие концепцию, стратегию и программу действий, чтобы «создать хорошо управляемую и динамичную систему снабжения для оказания эффективной и действенной поддержки полевым миссиям Организации Объединенных Наций». Осуществление программы действий по управлению цепочкой поставок в полном объеме — это рассчитанный на несколько лет проект, в рамках которого потребуется значительно изменить существующий порядок ведения этой работы. На основе отраслевых стандартов и передовых методов в настоящее время разрабатывается концепция, которая будет отражать видение конечных результатов и поможет сосредоточить основное внимание на обеспечении преобразований и изменении методов работы в четырех основных областях: процедуры, организация, инструментарий/технологии и информация.
280	Специальный комитет подчеркивает важность неофициальных брифингов по достижениям в рамках глобальной стратегии полевой поддержки, касающимся всех ее оперативных аспектов, и ... просит Секретариат и далее проводить ежеквартальные неофициальные брифинги по вопросам глобальной стратегии полевой поддержки во всех ее оперативных аспектах. Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.
281	Что касается Регионального центра обслуживания в Энтеббе, то Специальный комитет просит Секретариат включить в неофициальные брифинги справку о текущей работе.

Пункт
документа
A/69/19

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

XIII. Передовая практика и учебная подготовка

- 283 **Специальный комитет надеется заслушать брифинг по вопросу о процедурах обобщения накопленного опыта в Организации Объединенных Наций, о его применении в Централь-ных учреждениях и в миссиях, об имеющихся материалах о накопленном опыте, таких как база данных по политике и практике, инструкции и учебные пособия, и о дальнейших усилиях Секретариата в целях успешного применения этих процедур.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

- 284 **Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира продолжать совершенствовать программы подготовки миротворцев благодаря изучению — в консультации с государствами-членами, особенно странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, и в сотрудничестве с другими соответствующими партнерами в зависимости от обстоятельств — потенциальных новых моделей сотрудничества в области разработки и организации учебных программ по вопросам миротворчества, с тем чтобы оптимально использовать потенциал стран, предоставляющих войска и полицейские контингенты, в сфере подготовки миротворцев, и проинформировать Специальный комитет на следующей сессии о возможных улучшениях в этой области.**

В своем докладе (A/70/357-S/2015/682) Генеральный секретарь поручил Департаменту операций по поддержанию мира и Департаменту полевой поддержки посредством создания партнерств обеспечить установление контактов между государствами-членами, обладающими возможностями для проведения подготовки, и государствами-членами, испытывающими в ней потребность. Эта деятельность будет осуществляться в тесном сотрудничестве с группой по мобилизации стратегических сил и планированию потенциала, чтобы обеспечить взаимодополняемость их усилий. В июне 2015 года Объединенная служба учебной подготовки запросила у государств-членов подробную информацию о проводимой ими подготовке для персонала операций по поддержанию мира. В сентябре 2015 года Служба обнародовала онлайн-график учебной подготовки, включающий как занятия для представителей государств-членов, так и учебу, организуемую государствами-членами при поддержке Службы в целях укрепления потенциала других государств-членов. Участвуя в этом процессе, Служба обеспечивает соответствие подготовки стандартам Организации Объединенных Наций. Государствам-членам, занимающимся наращиванием потенциала, рекомендуется привлекать Службу к участию в этой деятельности. Кроме того, Служба помогает в работе и другим структурам системы Организации Объединенных Наций, таким как Структура «ООН-женщины», которые участвуют в учебной подготовке представителей стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.

- 285 **Специальный комитет надеется заслушать на своей следующей основной сессии брифинг Департамента [операций по поддержанию мира] ... об успехах в деле обеспечения согласованности программ обучения миротворцев, в том числе посредством выделения ресурсов на эти цели, с тем чтобы определить наиболее эффективные формы поддержки этих усилий государствами-членами.**

Неофициальный брифинг для Специального комитета будет проведен до его основной сессии 2016 года.

- 286 **Специальный комитет подчеркивает важность надлежащей подготовки личного состава до его отправки в миссию и вновь призывает Секретариат в полной мере задействовать группы по оценке в составе Объединенной службы учебной подготовки и Управления по военным вопросам на этапе, предшествующем отправке в миссию, в целях выявления всех имеющихся недостатков и содействия их устранению, а также для своевременного предоставления наглядных и всеобъемлющих учебных модулей с учетом приоритетов обучения, закрепленных в директиве Командующего Силами/Комиссара полиции данной миссии по вопросам организации учебного процесса. Сюда входят методы улучшения координации в области осуществления, согласования и утверждения эффективных учебных программ для миротворцев.**

В своем докладе (A/70/357-S/2015/682) Генеральный секретарь призвал к созданию системы сертификации в связи с прохождением подготовки перед развертыванием. Объединенная служба учебной подготовки совместно с Управлением по военным вопросам и Отделом полиции занимается внедрением такой системы. На протяжении 2014/2015 финансового года Служба регулярно рассматривала и принимала к сведению конкретные программы подготовки, реализуемые учебными учреждениями государств-членов. Отдел полиции совместно со Службой продолжают проводить учебные занятия в рамках курсов по подготовке инструкторов для сотрудников сформированных полицейских подразделений. Проводится пересмотр стандартных оперативных процедур вспомогательных групп по отбору кандидатов и оценке, а также групп по оценке сотрудников сформированных полицейских подразделений в целях унификации соответствующих процессов.

- 286 **Специальный комитет вновь настоятельно призывает Секретариат содействовать усилиям по наращиванию потенциала с использованием обновленных учебных пособий и комплектов методических пособий для подготовки инструкторов. Эта работа также включает в себя организацию выездов на места на этапе, предшествующем отправке в миссию, для того чтобы те, кто отвечает за проведение миротворческих операций, могли сосредоточиться на потребностях конкретной миссии и еще до отправки в миссию соответствующим образом адаптировать комплекты методических пособий.**

По запросу Объединенная служба учебной подготовки силами мобильных учебных групп проводит курсы по подготовке инструкторов на основе стандартов Организации Объединенных Наций в целях укрепления потенциала стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты. В 2014/15 финансовом году были проведены три таких мероприятия.

- 287 **Специальный комитет призывает Департамент операций по поддержанию мира улучшать и регулярно обновлять веб-сайт Отдела по вопросам политики, оценки и учебной подготовки Департамента операций по поддержанию мира под названием “Peacekeeping Resource Hub: Policy, Lessons Learned and Training for the Peacekeeping Community” («Информационный центр по вопросам миротворчества: политика, сделанные выводы и обучение миротворцев»). Специальный комитет подчеркивает, что этот веб-сайт должен способствовать укреплению глобального миротворческого потенциала, обеспечивая миротворческому сообществу возможность своевременного ознакомления с соответствующими учебными нормативами, материалами и пособиями, а также с соответствующими директивными документами, и в этой связи призывает руководителей миссий делиться накопленным опытом на основе докладов с мест и докладов, поступающих после возвращения из миссии.**

Пункт
документа
A/69/19

В 2015 году Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки пересмотрели политику в области обмена информацией и организационного обучения в целях создания более эффективной системы обучения на уровне Организации, с тем чтобы усовершенствовать процесс накопления опыта и сбор информации о передовых методах в ее рамках. Главная цель этой политики заключается в том, чтобы расширить практику использования накопленного опыта, передовых методов и прочей оперативной информации в процессе работы, что позволит повысить эффективность и действенность деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Если говорить более конкретно, в пересмотренную политику включено требование относительно изучения накопленного опыта и передовых методов в контексте планирования будущей деятельности. Делегации могут ознакомиться с текстом пересмотренной политики на веб-сайте «Информационный центр по вопросам миротворчества».

Соответствующие учебные материалы являются общедоступными, сайт регулярно обновляется. Объединенная служба учебной подготовки дополнительно разместила на сайте разделы с онлайн-овым расписанием учебных занятий и описанием учебных мероприятий, чтобы государства-члены, сотрудники и миротворческое сообщество в режиме реального времени имели более широкий доступ к информации о соответствующих мероприятиях.

- 287 Специальный комитет с сожалением отмечает, что указанный веб-сайт [«Информационный центр по вопросам миротворчества»] по-прежнему ведется только на одном официальном языке, и просит Секретариат организовать до конца 2014 года брифинг о мерах, принимаемых для того, чтобы материалы, размещаемые на этом веб-сайте, были доступны на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций.**

Как отмечалось в комментарии к пункту 249, Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки прилагают активные усилия по обеспечению перевода информации веб-сайта «Информационный центр по вопросам миротворчества» на все шесть официальных языков.

- 288 ... Специальный комитет вновь настоятельно призывает Секретариат помогать укреплять потенциал и в этой связи приветствует усилия, прилагаемые в настоящее время Секретариатом и государствами-членами в целях разработки стандартов для формирований, обычно используемых в миротворческих миссиях.**

В сотрудничестве с государствами-членами Объединенная служба учебной подготовки в настоящее время разрабатывает специальные учебные материалы для каждого из 11 руководств для воинских подразделений Организации Объединенных Наций, вся эта работа будет завершена к декабрю 2016 года. Служба также заканчивает разработку стандартизированного учебного модуля для сформированных полицейских подразделений.

- 289 Специальный комитет рассчитывает получить на своей следующей основной сессии обновленную информацию о мерах, принятых для выполнения рекомендаций, которые были сделаны по итогам оценки потребностей в обучении.**

С тем чтобы повысить эффективность обучения навыкам руководства и управления, Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки предложили Управлению служб внутреннего надзора провести оценку их системы обучения руководителей старшего звена. Процесс оценки находится на завершающей стадии, по его итогам будут даны конкретные рекомендации по устранению основных проблем и выявленных недостатков. Завершен обзор си-

стемы подготовки гражданского персонала на этапе перед развертыванием, по итогам которого было рекомендовано, в частности, перенести место проведения занятий в Региональный центр обслуживания. До основной сессии Специального комитета в 2016 году для него будет проведен неофициальный брифинг.

- 290 **Специальный комитет просит предоставить обновленную информацию о состоянии дел с такими материалами [типовыми учебными материалами по вопросам миротворческой деятельности], включая материалы для конкретных миссий, и о любых проектах, планируемых или реализуемых Департаментом [операций по поддержанию мира] в связи с такими материалами.**

Обзор базовых учебных материалов для подготовки на этапе, предшествующем развертыванию, будет завершен к концу 2015 года, а его результаты будут доведены до сведения государств-членов посредством проведения курсов подготовки инструкторов. В дополнение к этим материалам, а также руководствам Организации Объединенных Наций для воинских подразделений и типовому учебному модулю для сформированных полицейских подразделений, о котором говорилось выше, ведется разработка типового учебного модуля по борьбе с сексуальным насилием, связанным с конфликтом; эта работа уже находится на заключительном этапе и, как ожидается, будет завершена к середине 2016 года. В типовой учебный модуль входят упражнения, которые основаны на конкретных сценариях и моделируют ситуации, характерные для миссий, мандат которых включает деятельность по борьбе с сексуальным насилием, связанным с конфликтом.

- 290 **[Специальный комитет] призывает также государства-члены продолжать в полном объеме использовать эти материалы в рамках обучения, предшествующего отправке в миссию. Специальный комитет отмечает некоторое продвижение работы по переводу этих материалов на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций и просит провести до начала его следующей основной сессии брифинг по вопросу о ходе и сроках выполнения этой работы.**

Объединенная служба учебной подготовки завершила перевод на все официальные языки специализированных учебных материалов по вопросам защиты детей, а также материалов для обучения, предшествующего отправке сотрудников подразделения военно-гражданского сотрудничества и штабных офицеров. Переведенные материалы размещены на веб-сайтах Информационного центра по вопросам поддержания мира и Сообщества специалистов-практиков по обучению миротворцев. Дополнительный перевод будет выполняться в зависимости от наличия финансовых средств.

- 291 **Комитет просит Секретариат продолжать содействовать усилиям по наращиванию потенциала посредством применения концепции подготовки инструкторов и оптимального использования возможностей учреждений, занимающихся подготовкой миротворцев по всему миру, и имеющихся ресурсов, в том числе на основе целенаправленного обучения по конкретным сценариям, в первую очередь с использованием накопленного опыта с учетом специфики уже встречавшихся в миссиях проблем... Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат продолжать сотрудничать на регулярной основе со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в целях решения новых задач, которые не были поставлены в ходе подготовки различных предлагаемых учебных модулей на базе конкретных сценариев.**

Пункт
документа
A/69/19

В соответствии со стандартами учебной подготовки Объединенной службы учебной подготовки предполагается, в частности, проведение практических занятий на основе конкретных сценариев, которые направлены на решение существующих задач в миссиях по поддержанию мира и которые Служба использует в рамках курсов подготовки инструкторов. Эти сценарии обновляются Объединенным учебным центром персонала миссий, с тем чтобы они должным образом отражали условия, в которых работают миссии, и текущие оперативные вопросы; помимо этого, эти сценарии используются в связи с учебной подготовкой в миссиях. Кроме того, требуется подтверждение со стороны государств-членов о надлежащем проведении учебной подготовки, предшествующей отправке в миссию. Государства-члены могут проводить подготовку с использованием учебных материалов и возможностей соответствующих организаций.

- 292 **Специальный комитет подчеркивает большое значение усилий по повышению эффективности организуемых на базе миссий вводно-ознакомительных курсов по гендерной проблематике и вопросам защиты детей. Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира обеспечить национальные и региональные центры подготовки миротворцев адекватными обновленными учебными материалами по гендерной проблематике и защите детей.**

После разработки в 2013 году типовых учебных модулей по вопросам защиты детей были проведены три курса подготовки инструкторов для распространения материалов среди государств-членов. В настоящее время осуществляется разработка типового учебного модуля по вопросам защиты детей для сотрудников полиции. Кроме того, в рамках всех курсов подготовки инструкторов по вопросам защиты гражданских лиц, организуемых Объединенной службой учебной подготовки, предусматриваются занятия по вопросам гендерного равенства и защиты детей. Кроме того, Отдел полиции принимает участие в разработке (при ведущей роли Отдела по вопросам политики, оценки и учебной подготовки) учебных материалов по вопросам гендерной проблематики и защиты детей.

- 293 **Специальный комитет продолжает поддерживать усилия государств-членов и региональных организаций по улучшению подготовки миротворцев в специализированных учебных центрах. Комитет... просит объединить усилия по разработке и обновлению нормативных документов, руководящих и учебных материалов, руководств и положений и их сведению воедино в рамках защищенной базы данных с целью обеспечить удобный доступ к информации.**

Руководящие и учебные материалы, размещенные на веб-сайте Сообщества специалистов-практиков по обучению миротворцев, были объединены и перемещены на новый веб-сайт Информационного центра по вопросам поддержания мира. Веб-сайт нового центра связан с Библиотекой им. Дага Хаммаршельда.

- 293 **Специальный комитет просит также ежегодно предоставлять ему обновленную информацию о ходе реализации этого проекта и его использовании различными центрами подготовки миротворцев.**

Усовершенствованный и доступный веб-сайт Информационного центра по вопросам поддержания мира, по существу, пришел на смену веб-сайту Сообщества специалистов-практиков по обучению миротворцев. В период с апреля по октябрь 2015 года было зарегистрировано 11 153 просмотра главной страницы веб-сайта Информационного центра по вопросам поддержания мира.

- 294 **Специальный комитет принимает к сведению усилия Секретариата по унификации программ подготовки сформированных полицейских подразделений до их отправки в миссию, в частности по разработке временных стандартов обучения сформированных полицейских подразделений и проведение Департаментом операций по поддержанию мира серии соответствующих региональных курсов подготовки инструкторов. Специальный комитет рекомендует заблаговременно обеспечивать странам, предоставляющим полицейские контингенты, доступ к таким учебным материалам в их окончательной редакции для возможного использования в целях обучения до отправки полицейских контингентов в миссию.**

Разработка типового учебного модуля для сформированных полицейских подразделений вышла на заключительный этап. В сентябре 2015 года в Иордании в экспериментальном порядке был проведен курс обучения в целях апробирования окончательного проекта учебного модуля, проведение второго такого курса запланировано на февраль 2016 года.

- 295 **...Специальный комитет просит предоставить ему до его следующей основной сессии обновленную информацию о программе [«Обучение старшего персонала миссий административному управлению и распоряжению ресурсами»].**

Был проведен внутренний обзор программы «Обучение старшего персонала миссий административному управлению и распоряжению ресурсами»; кроме того, вопрос осуществления данной программы будет рассматриваться, наряду с другими вопросами, в рамках оценки подготовки руководящего состава, проводимой Управлением служб внутреннего надзора. В ходе внутреннего обзора была выявлена потребность уточнить цели этой программы и уделять больше внимания обучению по вопросам руководства и управления. По результатам обзора было также рекомендовано выделить два отдельных разноуровневых компонента этой программы: один из них будет посвящен выработке технических навыков у всех руководителей вспомогательных подразделений миссий, а в рамках второго, меньшего по масштабам, компонента программы основной упор будет делаться на развитии руководящих навыков и перспективах назначения на должности высокого уровня. Объединенная служба учебной подготовки занимается разработкой и подготовкой новой программы для назначаемых на должности высокого уровня сотрудников, которая будет внедрена во втором полугодии 2016 года.

- 296 **Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира проанализировать меры, принятые для удовлетворения дополнительных потребностей в учебе, и сообщить Специальному комитету о результатах этой аналитической работы до начала его следующей основной сессии.**

Объединенная служба учебной подготовки активизировала свою информационно-разъяснительную деятельность, наладив непосредственное взаимодействие с советниками по вопросам полицейской деятельности различных государств-членов, с тем чтобы обсудить их потребности в учебной подготовке и представить информацию о возможностях, имеющихся в рамках курсов по подготовке инструкторов и мобильных учебных групп.

- 297 **Специальный комитет вновь призывает государства-члены поддерживать такие инициативы [программы электронного обучения и комплексные программы заочного обучения] своими добровольными финансовыми взносами и рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира вместе со всеми заинтересованными сторонами разрабатывать последовательную стратегию экономичного электронного обучения, одобренного Организацией Объединенных Наций, в целях дальнейшего повышения эффективности миротворческих опера-**

Пункт
документа
A/69/19

ций.

Объединенной службой учебной подготовки был разработан электронный курс под названием «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: вводный курс», который был распространен среди широкого состава членов миротворческого сообщества с помощью различных средств массовой информации. Помимо этого, Служба разрабатывает шесть дополнительных онлайн-учебных курсов по сквозным вопросам, которые будут применяться в рамках вводно-ознакомительных инструктажей для работы в конкретных миссиях и подготовки гражданского персонала до их отправки в миссию; разработку этих курсов планируется завершить к декабрю 2015 года. При содействии со стороны Департамента полевой поддержки Служба провела также обзор и обновление шести онлайн-модулей программы «Обучение старшего персонала миссий административному управлению и распоряжению ресурсами». Кроме того, в рамках стратегического партнерства Департамента с УНП ООН и Интерполом Отдел полиции добивается получения доступа к плану онлайн-обучения, разработанному этими организациями.

- 298 **Специальный комитет приветствует вклад, вносимый Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций в обучение миротворцев в рамках своей программы подготовки инструкторов, осуществляемой в настоящее время в Африке. Эта программа предусматривает постоянное содействие передаче знаний и навыков национальным и региональным учебным центрам, а также содействие укреплению потенциала. Специальный комитет просит распространить эту программу подготовки инструкторов на другие регионы, включая Азию и Латинскую Америку.**

Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций продолжает сотрудничать с партнером-исполнителем, усилия которого сосредоточены на Африке, для целей оказания странам, предоставляющим войска, поддержки в области укрепления потенциала. В настоящее время в рамках этой инициативы основное внимание по-прежнему уделяется Африке.

- 299 **Специальный комитет настоятельно призывает Департамент операций по поддержанию мира продолжать тесное сотрудничество с государствами-членами, Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций, Университетом мира, Институтом подготовки кадров для миротворческих операций, другими партнерами по учебной работе и соответствующими действующими миротворческими миссиями, чтобы своевременно давать участникам миротворческих операций оптимальные директивные указания.**

В целях удовлетворения различных потребностей в учебной подготовке по вопросам поддержания мира Объединенная служба учебной подготовки на регулярной основе сотрудничает с другими учебными заведениями и взаимодействует с государствами-членами, с тем чтобы систематически привлекать внимание ко всем проводимым учебным курсам для персонала, направляемого в операции по поддержанию мира, а также собирать замечания и предложения в связи с проведением этих курсов.

- 300 **Поэтому Комитет поощряет как можно более широкое распространение среди участников миротворческих операций информации об Уставе [Организации Объединенных Наций], международном гуманитарном праве, международных нормах в области прав человека и международном беженском праве, в том числе содержащейся в учебных материалах, с тем чтобы миротворцы понимали, как выполнение порученных им задач соотносится с этими областями права, и действовали соответствующим образом.**

Информация об Уставе, международном гуманитарном праве, международных нормах в области прав человека и международном беженском праве содержится в основных материалах для обучения до отправки в миссию, являющихся основным стандартным учебным курсом для направляемых в миссию сотрудников, который был разработан Объединенной службой учебной подготовки для всех категорий персонала: военного, полицейского и гражданского. С текущей версией основных материалов для обучения до отправки в миссию можно ознакомиться на веб-сайте Информационного центра по вопросам поддержания мира, на котором будут также размещаться обновленные материалы сразу же после их подготовки.

XII. Персонал

- 302 Специальный комитет признает усилия, прилагаемые Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки в целях обеспечения сбалансированного набора персонала... и настоятельно призывает Генерального секретаря продолжать свои усилия.**

Департамент полевой поддержки регулярно вносит в реестр информацию о новых кандидатах и оказывает миссиям поддержку в найме персонала в рамках делегированных ему полномочий, а также следит за тем, чтобы должное внимание уделялось как географической, так и гендерной сбалансированности.

- 303 Специальный комитет просит Генерального секретаря прилагать дальнейшие конкретные усилия для обеспечения должного представительства стран, предоставляющих войска, в Департаменте операций по поддержанию мира и Департаменте полевой поддержки... Специальный комитет... настоятельно призывает Генерального секретаря обеспечивать справедливое представительство стран, предоставляющих воинские контингенты, при подборе персонала на такие штатные должности.**

В процессе найма персонала Управление по военным вопросам стремится обеспечивать справедливое географическое представительство, в том числе стран, предоставляющих войска. См. комментарий к пункту 252 выше.

- 305 Специальный комитет просит Генерального секретаря принять надлежащие меры по подбору наиболее квалифицированных кандидатов на должности высшего и директивного уровней с должным учетом географического разнообразия, с тем чтобы содействовать укреплению партнерства в миротворческой деятельности.**

Департамент полевой поддержки готовит для старших должностных лиц ежемесячные информационные доклады для подготовки планов замены сотрудников, в которых, в частности, приводятся даты истечения срока действия контрактов и данные о распределении по гендерному и географическому признакам. Кроме того, Департамент ежеквартально издает документ для внутреннего пользования в целях предоставления информации о старшем руководящем составе полевых миссий Организации Объединенных Наций, оказания содействия при составлении прогнозов, составления описания будущих вакантных должностей руководящего уровня на местах, а также отслеживания прогресса в деле назначения на руководящие должности на местах кандидатов из числа женщин. К числу других надлежащих мер для подбора наиболее квалифицированных кандидатов для заполнения должностей старшего звена относятся обновление и неукоснительное применение стандартных оперативных процедур, позволяющих Департаменту оказывать

Пункт
документа
A/69/19

поддержку Департаменту операций по поддержанию мира в проведении анализа состава сотрудников на должностях высшего руководящего уровня миссий, дальнейшей разработке процессов проведения конкурсных собеседований для оценки необходимых знаний, навыков и профессиональных качеств и оказании поддержки общего характера в процессах набора и ориентации новых сотрудников.

- 306 **Специальный комитет ссылается на резолюции 63/250, 65/247 и 65/248 Генеральной Ассамблеи и вновь просит Генерального секретаря без промедления выполнить решения относительно системы контрактов и унификации условий службы в качестве одного из средств решения проблем, связанных с наличием вакантных должностей в миротворческих миссиях.**

Благодаря реформе системы контрактов в сочетании с унификацией условий службы в периферийных местах службы Департаменту полевой поддержки стало легче привлекать и удерживать сотрудников миссий по поддержанию мира. Снижение показателя текучести кадров среди сотрудников операций по поддержанию мира, набираемых на международной основе (с 16 процентов в период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года до 7,7 процента в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года), можно отчасти объяснить проведением этих реформ. Кроме того, проведение реформ способствовало снижению доли вакантных должностей в операциях по поддержанию мира с 33,8 процента по состоянию на 31 января 2008 года до 20 процентов на 30 июня 2015 года, в том числе в МИНУСКА и МИНУСМА.

В целях сокращения сроков набора персонала Департамент принял следующие меры:

- a) оптимизация процедур и порядка отбора кандидатов из реестра;
- b) расширение реестров за счет включения в их состав дополнительных кандидатов;
- c) активная поддержка модернизации системы «Инспира» для обеспечения возможности рассмотрения в режиме офлайн кандидатур, включенных в реестры лиц, которые подали заявление о приеме на работу на должности, заполняемые из реестра;
- d) ведение учета времени, необходимого миссиям для отбора из реестров кандидатов в целях заполнения соответствующих должностей;
- e) дальнейшая подготовка специалистов по набору персонала.

Кроме того, Департамент приступил к осуществлению проекта совершенствования рабочих процессов, направленного на пересмотр процесса зачисления в штат, с тем чтобы сократить общий объем времени, необходимого для зачисления в штат международных сотрудников. В 2015 году доля вакантных должностей среди руководителей и заместителей руководителей миссий по поддержанию мира оставалась стабильной: как в начале, так и в конце этого года вакантной оставалась 1 должность из 34.

- 307 **Специальный комитет ... вновь настоятельно призывает Секретариат ускорить этот процесс [процесс отбора специалистов из числа военнослужащих и полицейских и их приема на работу в Департамент операций по поддержанию мира]. Специальный комитет просит Секретариат ежегодно распространять перечень таких вакансий в специальных областях среди государств-членов на своевременной и транспарентной основе.**

Перечень будущих вакантных должностей для заполнения кандидатами из числа временно прикомандированных военнослужащих и полицейских распространяется среди всех государств-членов дважды в год в целях улучшения ситуации со сроками набора персонала, повышения транспарентности процесса набора и сведения к минимуму любых случаев несвоевременного прихода новых сотрудников на смену старым. Первая кампания 2015 года по набору военнослужащих и полицейских была объявлена 30 июня, при этом заявки можно было представлять до 30 сентября. В связи с внедрением системы «Умоджа» какие-либо дополнительные кампании по набору военнослужащих и полицейских в 2015 году проводиться не будут. В то же время в целях сокращения любых возможных несостыковок, которые могут происходить в случае проведения лишь одной кампании, этой кампанией были охвачены все имеющиеся вакансии, а также вакансии, которые должны открыться до июня 2016 года. Проведение следующей кампании по набору военнослужащих и полицейских запланировано на март 2016 года. В результате повышения эффективности набора персонала уменьшилась доля вакантных должностей для временно прикомандированных сотрудников, сократились сроки набора сотрудников, увеличилось число выдвигающих кандидатуры стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, а также значительно возросло число женщин-кандидатов на должности временно прикомандированных сотрудников.

- 311 Специальный комитет ... просит Генерального секретаря и далее с учетом действующих правил и положений о персонале уделять должное внимание вопросу о более широком и использовании национального персонала в операциях по поддержанию мира и влиянии этого вопроса на отношения с принимающей страной.**

Департамент полевой поддержки планирует разработать общие руководящие принципы по вопросу о более широком использовании национального персонала в миссиях с учетом состояния местного рынка труда в районах действия полевых операций. Кроме того, в рамках обзоров по вопросам укомплектования гражданским персоналом рассматривается вопрос о более широком использовании национального персонала и о том, какие функции могут быть переданы сотрудникам, набираемым на местной основе.

- 313 ... Специальный комитет настоятельно призывает Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки прилагать дальнейшие усилия по набору для работы в командировках сотрудников и экспертов, владеющих языками, которые используются в районе действия той или иной конкретной миссии, куда они будут направлены, для удовлетворения конкретных потребностей миротворческих операций. В частности, хорошее владение официальным языком конкретной страны должно рассматриваться в ходе вышеупомянутых процессов как необходимое требование.**

Департамент полевой поддержки стремится обеспечивать, чтобы сотрудники, работающие в миротворческих операциях, обладали необходимыми языковыми навыками. Для этого осуществляется взаимодействие с региональными организациями и организациями гражданского общества для выявления кандидатов, свободно владеющих французским и арабским языками. Департамент постоянно совершенствует свою методологию оценки, с тем чтобы максимально расширить перечень экзаменов, проводимых на обоих официальных языках. Кроме того, Департамент начал размещать объявления о стандартных вакансиях с конкретными языковыми требованиями для заполнения важнейших функциональных должностей, в том числе должностей арабговорящих сотрудников по гражданским вопросам класса С-3 и С-4 (для заполнения этих должностей в реестр было включено 30 кандидатов) и должностей франкоговорящих сотрудников по гражданским во-

Пункт
документа
A/69/19

просам класса С-3 и С-4 (процесс отбора еще не завершен; ожидается, что в реестр будут включены приблизительно 40 человек). Для удовлетворения оперативных потребностей кандидаты, обладающие специальными языковыми навыками, также включаются в реестры через объявления о заполнении конкретных вакантных должностей в миссиях во франко- и арабговорящих странах.

О. Финансовые вопросы

- 316 **Специальный комитет ссылается на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи по сквозным вопросам и настоятельно призывает к быстрой и правильной обработке требований о компенсации, подаваемых странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в случаях болезни, утраты трудоспособности или смерти в результате службы в миротворческих миссиях, с целью обеспечить своевременное урегулирование всех соответствующих требований в течение трех месяцев с даты их подачи.**

Отдел бюджета и финансов полевых операций стремится производить расчеты по компенсациям в случае смерти или потери трудоспособности как можно скорее в течение 90 дней с момента получения требований со всеми необходимыми документами. Решение по некоторым требованиям о выплате компенсации в связи со смертью может быть отложено до тех пор, пока при содействии Комиссии по расследованию не будет определено, что инцидент связан с деятельностью миссии, а не является результатом грубой халатности или преднамеренных неправомерных действий. Обработка некоторых требований о выплате компенсации в связи с потерей трудоспособности может задерживаться до представления окончательного медицинского заключения с подробным описанием степени стойкой остаточной нетрудоспособности после прохождения всего курса лечения и реабилитации.

По получении уведомлений о случаях смерти или увечий от полевых миссий Секретариат незамедлительно связывается с постоянными представительствами, с тем чтобы удостовериться в том, что они осведомлены о праве на получение компенсации в случае смерти или потери трудоспособности, и проконсультировать их о процедуре представления соответствующих требований. Секретариат принимает все необходимые меры для рассмотрения текущих требований, регулярно обмениваясь корреспонденцией с государствами-членами, полевыми миссиями и другими подразделениями Секретариата.